



За Юмор и Здравый Смысл!  
Делай что желаешь - Желай Невозможного!



666

ГОМЕТА ОИРЮ

Вып. 14. Жюльн 2009  
Юмор и Фант  
Литературно-эзотерический альманах Ордена Белой Обезьяны  
и клуба "63 in 39" ("Цифрадело Хаоса")

А.Г.Н. Герметический Орден Золотой Зари  
Алистер Кроули. Тяньдао  
Остин О. Спир, Фредерик Картер. Автоматическое рисование  
Джефф Райентс. Енохианские шахматы  
Стихи Алистера Кроули  
Масяньское Таро. Городское Таро. Таро Hawkwind  
Юмор

# АПОКРИФ

Выпуск 14

*Начало переоформления серии приурочено к дню рождения Алистера Кроули.*

---

## Оглавление

<b>А.Г.Н. Герметический Орден Золотой Зари</b>	<b>3</b>
<b>Алистер Кроули. Liber XLI. Тяньдао, или Синагога Сатаны</b>	<b>6</b>
<b>Остин О. Спелар, Фредерик Картер.</b>	
<b>Автоматическое рисование</b>	<b>15</b>
<b>Джефф Райентс. Енохианские шахматы</b>	<b>17</b>
<b>Алистер Кроули. Гимн Люциферу</b>	<b>31</b>
<b>Алистер Кроули. Роза и Крест</b>	<b>32</b>
<b>Масяньское Таро. Городское Таро. Таро Hawkwind</b>	<b>33</b>
<b>Fr. Nyarlathotep Otis, Comahon. 93?</b>	<b>55</b>
<b>Fr. Nyarlathotep Otis, Comahon.</b>	
<b>О Капусте Познания и Аисте-Искусителе</b>	<b>56</b>
<b>Fr. Nyarlathotep Otis, Comahon. Το Μεγα Θηριον</b>	<b>58</b>

## Герметический Орден Золотой Зари\*

Одна из трёх организаций, оказавших наиболее осязаемое влияние на оккультизм Запада в 19-м и 20-м столетиях. Второй и третьей были Теософское Общество и общество Г. И. Гурджиева.

Членами этого тайного общества были одни из самых выдающихся и талантливых личностей того времени: У. Б. Йейтс, Энни Хорниман (спонсировавшая Театр Аббатства в Дублине), Флоренс Фарр (любовница Дж. Б. Шоу), С. А. МакГрегор Мазерс, Алистер Кроули, Израэль Регарди, А. Э. Уэйт, Алджернон Блэквуд, Артур Мэчен и многие другие.

Сведения об основании общества довольно туманны. Его создателем был доктор Уильям Уинн Уэскотт, лондонский коронер и розенкрейцер, который в 1887 приобрёл часть рукописи, написанной бурыми чернилами, автором которой был преподобный А. Ф. А. Вудфорд, масон. Рукопись казалась старинной, хотя вполне вероятно, что она была подделкой. Однако с помощью герметического знания Уэскотт расшифровал рукопись и обнаружил фрагменты мистических ритуалов «Золотой Зари» — таинственного общества, принимавшего в свои ряды и мужчин, и женщин.

Уэскотт обратился к своему другу-оккультисту Сэмюэлю Лидделлу МакГрегору Мазерсу, которого и попросил преобразовать найденные фрагменты в расширенные и упорядоченные ритуалы. Среди документов был найден листок бумаги с именем фройляйн Анны Шпренгель, знатока Розенкрейцерства, живущей в Германии.

В результате переписки с этой женщиной Уэскотт получил её разрешение на создание английской ветви тайного общества *Die Goldene Dämmerung* (Золотая Заря). Однако достоверность этого разрешения находится под сомнением. Предполагается, что личность фройляйн Шпренгель, возможно, была выдумана Уэскоттом, чтобы подделать переписку, дающую начало новому тайному обществу.

Структурированная иерархия общества Золотой Зари основывалась на Древе Жизни Каббалы: существовало десять званий или степеней, соответствующих десяти сфирот, с одиннадцатой степенью для новичков. Степени были разделены на Внешний, Второй и Третий Орден. Такой была договорённость об иерархии Храма Изиды-Урании Герметического Ордена Золотой Зари, принятая в 1888. Поначалу Уэскотт, Мазерс и доктор Б. Р. Вудмен, Высший Маг Розенкрейцерского Общества Англии, возглавляли Второй Орден и находились под руководством Тайных Глав Третьего Ордена, которые были сущностями астрального плана. Это тайное общество привлекло много членов, и в 1888-1896 годы было посвящено 315 человек.

Впоследствии избранные кандидаты, прошедшие ступень *Adeptus Minor* (Младший Адепт), получали право на принятие во Второй Орден, также известный как *Ordo Rosae Rubrae et Aureae Crucis* (Орден Красной Розы и Золотого Креста). Тайные Главы Третьего Ордена соответствовали причудливым махатмам Теософского Общества, с которыми также можно было войти в контакт в астральном плане.

Среди наиболее видных членов Золотой Зари отмечена напряжённая борьба. Вудмен умер в 1891, и ему так и не смогли найти замену. Мазерс разработал ритуал посвящения для ступени *Adeptus Minor*. Большинство ритуалов, разработанных Мазерсом, базировались на масонстве. Многие считали Мазерса странным, если не сумасшедшим. Он так и не вступил в сексуальные

\* Пер. Comahon aka Ксения Хмелевская, 2009, ред. Fr. Nyarlathotep Otis. Источники: Guiley, Rosemary Ellen. *The Encyclopedia of Witches and Witchcraft*. New York: Facts On File, 1989 [ISBN 0-8160-2268-2]; Shepard, Leslie A., ed. *Encyclopedia of Occultism and Parapsychology*, 3rd ed. Detroit: Gale Research, Inc., 1991.

## АПОКРИФ

отношения со своей женой Миной, которая, как он говорил, получала сведения от Тайных Глав посредством сверхъестественного слуха. Из-за нестабильности денежных источников он и его жена в 1891 г. были на грани нищеты.

Однако богатый член Золотой Зари, Энни Хорниман, стала их благотворителем. Это позволило паре переехать в Париж, где Мазерс создал новую ложу. Он продолжал писать учебный материал, который посылал в Лондон. Тем не менее он был поглощён деспотичной завистью к Уэскотту. Мазерс посвятил много времени переводу рукописи Книги Священной Магии Абрамелина, которая, по его словам, была заколдована и населена нематериальными сущностями. Этот перевод был издан в 1898-м.

Хорниман прекратила финансовую поддержку Мэтерса в 1896-м. В том же году Мазерс утверждал, что Тайные Главы приобщили его к Третьему Ордену, что было оспорено Хорниман, и Мазерс был изгнан из общества. В 1897-м члены обнаружили махинации Уэскотта с основанием общества. Это привело к его отставке, и его место унаследовала Флоренс Фарр. К этому времени общество Золотой Зари раздирали непоправимые противоречия.

В 1898-м произошло посвящение Алистера Кроули. Он быстро и успешно продвигался по иерархической лестнице общества. В 1899 году он отправился в Париж и вынудил Мазерса приобщить его ко Второму Ордену. Тот вынужден был подчиниться. Лондонская ложа под началом Флоренс Фарр отклонила его посвящение. Кроули возвратился в Англию в 1900-м в качестве «чрезвычайного посла Мазерса» и предпринял попытку захватить штаб Второго Ордена. Кроули был одет в чёрную маску, одежду шотландского горца и носил позолоченный кинжал. Эта демонстративная попытка захвата власти оказалась тщетной.

В конечном счёте и Кроули и Мазерс были изгнаны из общества в результате ухудшения их отношений. Кроули считал себя намного лучшим, чем Мазерс, магом. Предположительно это привело к магической войне между ними. Мазерс наслал на Кроули энергетического вампира. Кроули контратаковал с помощью армии демонов во главе с Вельзевулом. После этого обоими была предпринята попытка атаковать штаб Второго Ордена в Лондоне. Усилия Мазерса не были вознаграждены; Кроули же смог отомстить Ордену, издавая материалы Золотой Зари в своём журнале «Равноденствие».

В это время руководство над Вторым Орденом переходит к У. Б. Йейтсу. Он попытался навести порядок в обществе, но противоречия были слишком сильны, так что усилия Йейтса оказались почти бесплодны. Йейтс играл видную роль в конфликте между Кроули и Мазерсом. После того, как произошло их изгнание, к Йейтсу перешёл контроль над *Ordo Rosae Rubrae et Aureae Crucis*, а также титул Императора Внешнего Ордена Храма Изиды-Урании.

Прошло немного времени между расколом Золотой Зари и формированием отдельных групп. Последователи Мазерса основали Храм Альфы и Омеги. В 1903-м А. Э. Уэйт и другие основали общество под старым названием Золотой Зари, но с большим акцентом на мистике, чем на магии. В 1905-м другая отколовшаяся группа стала известна как *Stella Matutina*, или «Орден Товарищей Восходящего Утреннего Света». Это было концом Храма Изиды-Урании.

Общество возродилось в 1917 как *Merlin Temple of the Stella Matutina* и просуществовало до 1940-х годов, когда оно пришло в упадок после публикации его секретных ритуалов прежним членом Израэлем Регарди, бывшим секретарём Кроули. В наше время ещё существуют отдалённые ответвления Золотой Зари.

В расцвете своей славы Герметический Орден Золотой Зари обладал одной из самых больших сокровищниц магического знания Запада. Работа Второго Ордена была сосредоточена на каббалистическом Древе Жизни. В нём преподавались три магических системы: гримуар «Ключики Соломона»; магия Абрамелина; енохианская магия. Также были включены материалы из египетской Книги Мёртвых, Пророческих Книг Уильяма Блейка и Халдейских Оракулов. Да-

вались наставления по путешествиям в астрале, гаданию с помощью магического кристалла, алхимии, геомантии, гаданиям и астрологии.

Главная цель Ордена состояла в том, чтобы «довести до конца Великое Делание, дающее ключ к тайнствам природы и души и власть над ними». Некоторые христианские принципы были включены в различные тексты общества, например, устанавливалась более тесная связь с Христом, «Царём Царей». Члены общества распространяли различные католические и англиканские произведения и проповеди. Регарди не включил их в материалы, которые издавал.

Возвышение и падение Ордена Золотой Зари, как считают, отображают судьбу многих тайных обществ. Они привлекают видных интеллектуалов и мистиков, но в конечном счёте испытывают раскол, так как системы обучения и развития существенно не изменяют характер адептов. В основном талантливые и уравновешенные личности стремятся к развитию своих талантов и достижений, но такие общества не устраняют недостатки и слабости других, которые неизбежно обессият организационную структуру. Кроме того, нужно сравнить восточный и западный пути инициации. Восточный путь включает различные системы йоги, которые очищают и совершенствуют личность; тогда как западный путь не включает это необходимое предварительное воспитание.



Liber XLI\*

天道<sup>†</sup>

Тяньдао, или Синагога Сатаны

(политический очерк)

A.:A.:

Публикация класса С

Глубокое исследование Достижения  
методом установления равновесия в области этики.  
(6°=5°)

*Мой город так высок!  
Его достигну в фок,  
Чтоб карой уравнивать порок,  
Чтоб уравнивать порок!<sup>‡</sup>  
У. С. Гилберт<sup>§</sup>.*

I

俗薄

(Разрушение устоев)

Поскольку никто не смеет даже усомниться в свидетельстве Фомы Аквинского, что этот мир есть лучший из миров, то несовершенное положение вещей, каковое вознамерился я описать, могло иметь место в некоей иной вселенной; по всей видимости, вся эта история есть не что иное как плод моего больного воображения. Но даже если так, как совместить сей недуг с совершенством?

Без сомнения, в этом есть что-то неправильное; откровенный силлогизм оказывается на поверку энтимемой\*\* с запрещённой и невозможной главной посылкой. Эти строки лишены последовательности, и кто я, как не заблудший глупец, ибо приятный лёгкий путь, текущий сквозь моё повествование, лишь упирается в глухой тупик.

Потому начнём с незамысловатого и сухого начала.

Состояние Японии было в то время (в какое время? Тут мы не оберёмся проблем с историками. Но позвольте заметить, что никто из всех этих нудных и важных людишек не помешает моему рассказу. Я приступаю прямо к делу, и если рецензенты будут неблагоприятны, я с радостью помогу им убить себя об стену) опасно неустойчивым. Военная аристократия Старшего Дома была столь разбавлена удачливыми сыроторговцами, что подлог стал достоинством столь

\* Перевод Анны Нэнси Оуэн, ред. Fr. Nyarlathotep, 2009. Значительная часть данного текста приведена в Liber 888 («Евангелие от Святого Бернарда Шоу»). За помощь в вычитке редактор выражает признательность Соmahон ака Ксении Хмелевской, за выяснение значений китайских и японских слов — участникам форума «Город Переводчиков» (<http://www.trworkshop.net/forum/>) Denis Zav и Hanabi. (Прим. ред.)

† Название образовано из иероглифов со значением «небо» и «путь». (Прим. ред.)

‡ Стихотворные переводы здесь и далее — Fr. Nyarlathotep. (Прим. перев.)

§ Уильям С. Гилмор (1836-1911) — английский либреттист и автор комических оперетт. Здесь процитировано его стихотворение «Микадо». (Прим. ред.)

\*\* Энтимема — сокращённый силлогизм, в котором в явной форме не выражена посылка или заключение, однако пропущенный элемент подразумевается. Иногда к энтимеме прибегают нарочно, желая получить неожиданное заключение. Эффект остроумия в значительной степени зависит от энтимемы. (Прим. ред.)

же высокочтимым, как и прелюбодеяние. В Младших Домах ум всё ещё ценился, но он рассматривался как сноровка в проходящих испытаниях.

Давешний рост привилегий для женщин подарил Ёсиваре\* ужаснейшую из политических организаций, тогда как физическое состояние населения страны было порядком подорвано последствиями закона, который, гарантируя им в случае травмы или болезни долгую жизнь в почёте и праздности (каковых в противном случае они не добились бы никогда, даже самым кропотливым трудом), поощрял всех тружеников к полному пренебрежению собственным здоровьем. Действительно, подготовка слуг стала состоять теперь исключительно из тщательных практических инструктажей на случай падения со ступенек; а самым богатым жителем страны стал бывший дворецкий, который, сломав ногу никак не менее тридцати восьми раз, заслужил пенсию, дающую сто очков вперёд фельдмаршальской.

Страна, однако, не была ещё безнадежно обречена. Система интриги и шантажа, вознесённая правящими классами до самых вершин эффективности, служила мощным противовесом. В теории все были равны; на практике же неизменные чиновники, подлинные хозяева страны, являлись людьми безупречными и надёжными. Они были заинтересованы в добротном правлении, ибо всякая неприятность внутри страны или за её пределами могла, несомненно, раздуть искры недовольства, превращая их в ревущее пламя революции.

А недовольство было. Неудачливые сыроторговцы точили зуб на Старший Дом; а те, кто провалил испытания, исторгали потоки брани на тупость образовательной системы.

Беда была в том, что они были правы; правительство было достаточно толковым на деле, но в теории — ни в зуб ногой. Нарастающая шумиха будоражила чиновничество; ибо многие из их числа были достаточно умны, чтобы разглядеть, что нарочито иррациональная система, как бы прекрасно ни работала она на практике, не может вечно противостоять нападкам тех, кто умеет выдвигать неоспоримые доказательства (которые можно, однако, между нами говоря, заклеить как доктринёрские). У людей была сила, но не благоразумие; потому и оказались они столь склонны к ошибкам, в которые впадали, следуя благоразумию, а не силе, казавшейся им тиранией. Интеллигентный *плебс* послушнее; образованное *быдло* ждёт логики от всего. Мелкие софизмы социалиста понятнее; их нельзя опровергнуть глубокими и потому тяжеловесными предложениями тори†.

Чернь смогла бы понять поверхностные сравнения ребёнка; но она не доросла до осознания того, что условия воспитания и среды создавали лишь малую толику оснащения для осмысленного бытия. Резкое и правдивое «из дерьма конфетку не сделать»‡ было забыто ради гладких и правдоподобных заблуждений авторов вроде Ки Ра Ди§.

Ситуация стала, по правде говоря, настолько серьёзной, что правящие классы оставили все догматы Божественного Права и иже с ними как несостоятельные. Теория наследственности рухнула, а облагородившиеся сыроторговцы сделали её не только ложной, но и нелепой.

Потому и находим мы их бестолковые тяжбы аномалией, осточертевшей всему народу своей искромётной и корыстной софистикой. Последняя не смогла никого обмануть и только раздула презрение (по всей видимости, вполне безобидное) в ненависть, грозящую погрузить общество в пучину чудовищнейших потрясений.

\* Ёсивара — исторический район Токно. (Прим. ред.)

† Тори — представитель английской политической партии тори (возникшей в 17 веке); член Консервативной партии; консерватор вообще. (Прим. ред.)

‡ Русский эквивалент английского выражения, дословно переводимого как «из свиного уха не сделать шёлкового кошеля». (Прим. перев.)

§ Судя по использованию автором этого приёма по всему тексту «Тяньдао», здесь зашифрована фамилия какого-то реального персонажа (вероятно, некоего Kirady), однако более точной информации об этой личности не обнаружено. (Прим. ред.)

## АПОКРИФ

Таким и было то лезвие бритвы, по которому ступали шаткие ножки республики, когда после бурного плавания (за несколько лет до моего визита) в Нагасаки с материка прибыл философ Ква\*.

### II

## 獨立

(Стоящий в одиночестве)

Когда Ква пересёк Жёлтое море, ему было полных тридцать два года от роду. Последние двадцать† равноденствий прошли над его головой с тех пор, как он, единственный здесь человек, начал свои странствия среди колоссальных, но плебейских руин Вэй-Хай-Вэя‡. Товарищами ему служили львы и ящерицы, селившиеся в рассыпающихся развалинах офицерских кварталов; тогда как на крохотном кладбище копыта диких ослов отбивали ритм (бессильный разбудить усопших) по могилам спортсменов, наполнявших когда-то эти ныне заброшенные залы.

Всё это время Ква без остатка посвящал своё внимание философским раздумьям; ибо богатейшие запасы превосходных продуктов, оставленных британцами, позволяли ему не беспокоиться о хлебе насущном.

В первый год тренировал и покорял он своё тело и чувства.

Шесть последующих лет тренировал и покорял он свой разум и мысли.

Последующие два года он свёл всю Вселенную к Инь, Ян и их комбинациям в триграммы Фу Си§ и гексаграммы императора У\*\*.

В последний год он отбросил Инь и Ян и обрёл единство в великом Дао††.

Всё складывалось для Ква великолепно. Но даже его железный костяк несколько пострадал от неизменной диеты из консервных жестянок; и лишь благодаря этому талисману:

N	A	H	A	R	I	A	M	A
A		Q						
H						E		
A	Q							
R								
I								
A						Q		
M					Q	A		
A								

# —

\* Kwaw Li Ya — один из псевдонимов Кроули. Он созвучен одновременно с его фамилией и с философским термином «квалиа» (от лат. qualia (мн. ч.) — свойства, качества, quale (ед. ч.)), используемым для обозначения сенсорных, чувствительных явлений любого рода. (Прим. ред.)

† Здесь, вероятно, оговорка автора или ошибка переписчиков, поскольку говорится, что «всё это время Ква без остатка посвящал своё внимание философским раздумьям», но перечислены лишь десять (а не двадцать) последних лет. (Прим. перев.)

‡ Искажённое английское «highway» («главная дорога»). (Прим. перев.)

§ Фу Си (иначе Тайхуа) — легендарный первый император Китая (Поднебесной), божество — повелитель Востока. Считается также изобретателем китайской иероглифической письменности, создавшим первые 8 триграмм, ставших основой для письма и китайской учёности. Эти письменные знаки Фу Си начертал, увидев схожие рисунки и узоры на спине крылатого дракона, выплывшего из реки Хуанхэ. (Прим. ред.)

\*\* У-ван (ум. 1025 до н. э.) — основатель китайской династии Чжоу. (Прим. ред.)

†† Как можно заметить, достижения десяти описанных лет здесь и далее в точности соответствуют символизму Древа Жизни от Малкут («тело и чувства») до Кетер («единство в великом Дао»). Число лет Ква (32 года) равно числу основных Ключей Каббалы (без Завес Небытия, Даат, 31bis и 32bis). (Прим. ред.)

# Один из магических квадратов Священной Магии Абрамелина. (Прим. ред.)

смог он преуспеть в блистательной попытке превзойти своим искусством подвиг капитана Уэбба\*. Это стало для него настоящим триумфом. Такая атлетическая нация как японцы не могла не отнестись с уважением к столь замечательным достижениям, хотя они и дорого далась ему, ибо Лига военно-морского флота (чередой благоразумных политических перестановок) силой заставила партию утроить флот, возвести непрерывную линию прибрежной фортификации и потратить многие миллиарды иен на выведение учёными более прожорливого вида акул, чем все доселе населявшие прибрежные воды.

Итак, флотские на руках внесли Ква в Ёсивару, и радостно потрясали его ладонь, и пригласили индийцев, и вернули ему его реликтовую частную собственность, и организовали встречу по всем канонам высшего общества Нью-Йорка, пока знаменитый Ка Ру Со† исполнял свою прелестную балладу в сопровождении германского оркестра:

ХОР. Дуй в тамтамы, бей в фагот!  
Радость рвётся в двери!  
Я теперь страдаю от  
Острой бе-ри-бе-ри‡.

I.

В понедельник я тощей  
«Сеятеля» Ропса§.  
Дуй в кимвал, в ситары бей!  
Вторник — день для оспы.

*Хор.*

II.

Плохо с сердцем в третий день;  
Диабет — в четвёртый.  
Бум, скрипач! Ударник, брень!  
В пятый — боль в аорте.

*Хор.*

III.

Коль в субботу рать вражья□  
Смертным взором смерит,  
В воскресенью, верю я,  
Слягу с бери-бери!

*Хор.*

Не надо быть глубоким знатоком японского характера, чтобы понять, что Ква и его искусство были забыты за те же несколько дней; но богатый даймё, не лишённый проницательности, взял себе на ум спросить Ква, с какой целью тот прибыл в страну столь необычным способом. Будет проще, если я воспроизведу *in extenso*\*\* их телеграфную переписку.

\* Капитан Мэтью Уэбб (1848-1883) — первый человек, в одиночку переплывший Ла-Манш (1875), проведя в воде немногим меньше 22 часов. (Прим. ред.)

† Искажённая фамилия Энрико Карузо, знаменитого итальянского тенора. (Прим. ред.)

‡ Бери-бери — авитаминоз В<sub>1</sub>, алиментарный полиневрит. (Прим. ред.)

§ Ропс, Фелисьен (1833–1898) — бельгийский художник, представитель символизма, мастер жанровой и эротической графики. Его работа «Сатана-Сеятель» в оригинальном тексте стихотворения не упомянута, но её центральный персонаж тощ, как и отмечено в исходнике, поэтому для сохранения и размера, и общего смысла мы несколько отошли от дословности. (Прим. ред.)

\*\* (лат.) Полностью, дословно. (Прим. перев.)

## АПОКРИФ

(1) Кто Вы, почтеннейший, и что побудило Ваше превосходительство удостоить нас, скотов, высочайшею честью визита.

(2) Сей презренный червь — великое Дао. Я смиренно прошу у Вашего высочайшего сиятельства поправить своего раба.

(3) Прошу прощения великий даун\* неразборчиво.

(4) Великое Дао — Д. А. О. — Дао.

(5) Что это за великое Дао.

(6) Результат вычитания Вселенной из себя самой.

(7) Отлично, но сей издыхающий пёс не в силах удовлетворить возвышенного стремления Вашего почтенного превосходительства, но, напротив, вынужден усердно умолять Вашу блистательную невозмутимость плюнуть на свою покосившуюся «ёро»†.

(8) Да станет глубина мысли для Вашего жукоголового просителя залогом того, что прославленное Ваше благородство удовлетворит его независимо от решения.

(9) Воистину. Снизойдёт ли Ваша величественность до того, чтобы осквернить себя вхождением в сино жалкую лачугу мусорщика?

(10) Ожидайте прокажённого дракона с бери-бери в великолепном небесном дворце Вашего высочайшего могущества завтра (в четверг), ровно в три пополудни.

Вот так и встретились Ква, поэт-философ из Китая; и Дзюдзюм, Крёстный Отец своей страны.

Высочайший миг вечности! Добавьте к именам Иисуса Навина‡ и Езекии§ имя Ква! Ибо за четверть часа до назначенного времени руки собеседника Дзюдзю то и дело возвращались к хронометру, дабы ни одна тень недоверия или досады не затмила восторга этого величественного события.

### III

## 顯質

### (Обретая простоту)

— О великое Дао, — спросил Дзюдзю, — что посоветуете Вы как средство от недуга, терзающего мою несчастную страну?

Мудрец же отвечивал:

— О могущественный и помпезный даймё, ваша аристократия не есть аристократия, ибо это не аристократия. Тщетно пытаетесь Вы изменить сие обстоятельство, платя докучливым короедам из «Дэй Ли Пэй Пар»\*\* за написание бессмысленного вранья, что ваша аристократия есть аристократия, ибо это и есть аристократия.

— Как Гераклит†† преодолел антиномию Ксенофана и Парменида, Мелисса и Зенона Элейского\*, Бытие и Небытие своим Становлением, так позвольте же и мне поведать Вам; аристократия будет аристократией, если станет аристократией.

\* В оригинале — «great toe» («большой палец ноги»), созвучное с «great Tao» («великое Дао»). (Прим. перев.)

† Скорее всего, имеется в виду слово, записываемое иероглифами 助老 — подставка, на которую во время медитации может облокотиться престарелый буддийский монах. (Прим. ред.)

‡ Иисус Навин — предводитель еврейского народа в период завоевания Ханаана, преемник Моисея. Его деятельность подробно изложена в Книге Иисуса Навина. (Прим. ред.)

§ Езекия, сын Ахаза — царь иудейский, один из лучших представителей дома Давидова. (Прим. ред.)

\*\* Намёк на газету «Daily Paper». (Прим. ред.)

†† Гераклит Эфесский (VI-V вв. до н. э.) — древнегреческий философ-досократик. Единственное сочинение — «О природе». Автор известной фразы «Всё течёт, всё меняется». Диоген Лаэртский сообщает, что Гераклит, «возненавидев людей, удалился и стал жить в горах, кормясь быльём и травами». Он же пишет, что к философу в его добро-

— Ки Ра Ди и его чумазые приятели жаждут опустить добрую практику до дурной теории; Вам следует в пику ему возвысить дурную теорию до доброй практики.

— Ваши завистники бахвалятся, что Вы ничем не лучше их; докажите им, что они так же хороши, как и Вы. Они талдычат о благородстве глупцов и плутов; покажите им мудрых и честных мужей, и социалистический имбирь растает на индивидуалистических устах.

Дзюдзю согласно прихрюкнул. Он погрузился в дремоту, но Ква, захваченный предметом своих речей, даже не заметил этого. Он продолжал с напористостью парового катка и прямой, целенаправленной бодростью зачарованной бабочки:

— Человек становится совершенным благодаря своему тождеству с великим Дао. Вдобавок к этому да уравновесит он в полной мере Инь и Ян. Проще всего управлять шестиконечной звездой Интеллекта; тогда как первейший шаг для начала — управление телом и чувствами.

— Равновесие есть великий закон, а совершенное равновесие увенчано тождеством с великим Дао.

Он подчеркнул это величественное утверждение точно рассчитанным ударом в выпирающее пузо достойного Дзюдзю.

— Молю Вас, продолжайте Вашу досточтимую речь! — воскликнул полупроснувшийся даймё.

Ква продолжил, и мне кажется весьма уместным заметить, что продолжал он довольно долго и что, раз уж вам хватило дури дочитать до этого места, вы не сможете отбрезаться от того, что дурны достаточно, чтобы прочесть и далее.

— Фенацетин<sup>†</sup> — превосходное лекарство от лихорадки, но горе тому пациенту, кто проглотит его при коллапсе. Хотя каломель<sup>‡</sup> весьма опасна при аппендиците, нам не возбраняется применять её при простом несварении.

— «Что наверху, то и внизу!» — изрёк Гермес Триждывеличайший. Законы физического мира в точности параллельны таковым в сфере нравственной и интеллектуальной. Блуднице я даю подготовку, которая учит её святости секса. Целомудрие есть часть такой практики, и я надеюсь увидеть в ней однажды счастливую жену и мать. Скромнице я всё равно даю подготовку, которая учит её святости секса. Разнузданность есть часть такой практики, и я надеюсь увидеть в ней однажды счастливую жену и мать.

— Фанатику посоветую я путь Томаса Генри Гексли<sup>§</sup>; неверному — практическое изучение церемониальной магии. Затем, когда фанатик обретёт знание, а неверный — веру, каждый сможет без предубеждения следовать естественным своим наклонностям; ибо не погружён он более в прежнюю свою чрезмерность.

— Тогда та, что была блудницей из прирождённой страсти, сможет бестрепетно наслаждаться удовольствиями любви; та, что была холодна от природы, сможет возрадоваться дев-

вольном изгнании «явился ученик Парменида Мелисс и представил Гераклита эфесцам, которые не хотели его знать». (Прим. ред.)

\* Древнегреческие философы-элеаты, представители Элейской школы (конец VI — первая половина V вв. до н. э.). (Прим. ред.)

† Фенацетин — лекарственное средство, фенилацетамид, ранее использовавшийся в качестве анальгетика. (Прим. ред.)

‡ Каломель (Hg<sub>2</sub>Cl<sub>2</sub>) — хлорид ртути (I). Каломель использовалась в медицине как противомикробное средство, применяемое наружно в виде мази при заболеваниях роговицы, бленнорее, а также для предохранения от венерических заболеваний (местно). Иногда принимали внутрь как желчегонное средство. (Прим. ред.)

§ Томас Генри Гексли (правильнее Хаксли) (1825-1895) — английский зоолог, популяризатор науки и защитник эволюционной теории Чарльза Дарвина (за свои яркие полемические выступления он получил прозвище «Бульдог Дарвина»). В русскоязычной литературе для передачи его фамилии было принято написание Гексли, а для его внуков, биолога и общественного деятеля Джулиана и писателя Олдоса — Хаксли. (Прим. ред.)

## АПОКРИФ

ственности, не вкусив порока в своём учебном курсе разнужданности. Но каждая будет понимать и любить другое.

— Я плачу□ свою дань захватчику, коего именуют обычно добродетелью. Воистину; я ненавижу его, но лишь в той же степени, как ненавижу я то, что именуют обычно пороком.

— Посему должно признать, что тот, кто неуравновешен лишь слегка, нуждается в более мягкой коррекции, чем тот, кого гложут предубеждения. Есть люди, сотворившие кумира из чистоты; им следует поработать в слесарной мастерской и познать, что грязь есть знак достойного труда. Есть те, чья жизнь есть жалкий страх перед инфекцией; они видят микробов всех мастей на каждом предмете, не обработанном раствором карболовой кислоты и сулемы\*, при помощи которых исступлённо сражаются они со своим незримым противником; таковых я отправляю жить на базар в Дели, где им посчастливится узнать, что грязь, в общем-то, не так уж и важна.

— Есть люди медлительные, нуждающиеся в нескольких месяцах суматохи на скотных дворах; есть деловые мужи, охваченные спешкой, и таковым должно отправиться в странствия по Центральной Азии, дабы обрести искусство отдохновения.

— Это всё, что касается равновесия, и за два месяца в год каждый член ваших правящих классов должен пройти эту подготовку под квалифицированным наблюдением.

— Но что есть Великое Дао? В год по месяцу каждому из этих людей полагается самозабвенно искать Философский Камень. Уединением и постом для общественного и роскошного, пьянством и дебошем для чопорного, бичеванием для страшащегося телесной боли, отдохновением для беспокойного и трудом для праздного, боем быков для человеколюбивого и заботой о малых детях для бессердечного, обрядами для рационального и философией для легковёрного станут они, неуравновешенные ныне, коли будут искать единства с великим Дао. Но для тех, чей разум очищен и сосредоточен, для тех, чьи тела пребывают во здравии, а страсти одновременно энергичны и управляемы, станет оно законом, дабы избрать свой собственный путь к Единой Цели; *videlicet*†, тождество с этим великим Дао, кое превыше противостояния Инь и Ян.

Даже Ква почувствовал усталость и приложился к сакэ с содовой. Освежённый, он продолжил:

— Те, кто добровольно воспользуется этими средствами, чтобы стать спасителями своей страны, да назовутся они Синагогою Сатаны, дабы уберечь себя от дружбы глупцов, путающих имя с предметом. Да будут среди них мастера Синагоги, но да не попытаются они господствовать. Да воздержатся они со всей тщательностью от потугов всякого человека искать Дао любым другим путём, нежели то самое равновесие. Да будут развивать они собственный гений, невзирая на то, к добру ли, ко злу ли для их страны и мира приведут их старания; ибо кто они, чтобы препятствовать душе, чьё равновесие увенчано святым Дао?

— Да будут мастера лучшими среди людей; но среди величайших да будут они друзьями.

— Когда станет равновесие совершенным, да явится больший, чем Наполеон, и миролюбивые возрадуются; больший, чем Дарвин, и священники на кафедрах своих возблагодарят Бога.

— Обученный неверный не станет более насмехаться над прихожанином, ибо принуждён будет посещать церковь, покуда не разглядит там доброе так же, как и дурное; и обученный верующий не будет более ненавидеть богохульника, ибо сам воссмеётся ныне с Инджерсоллом‡ и Саладином.

\* Сулема (HgCl<sub>2</sub>) — хлорид ртути (II). Применяют как дезинфицирующее средство в медицине, для протравливания семян, в фармацевтической промышленности, для пропитки дерева и др. (Прим. ред.)

† (лат.) А именно, то есть. (Прим. перев.)

‡ Скорее всего, имеется в виду Чарльз Джаред Инджерсолл (1782-1862), сын Джареда Инджерсолла. Пользовались известностью брошюры и памфлеты Инджерсолла — в частности, «Письма иезуита Инчикуина», в острой форме

— Дайте льву сердце агнца, и агнцу — силу льва; и возлягут они в мире рядом.

Ква закончил, и тяжёлое, ровное дыхание Дзюдзю было ему свидетельством того, что слово его не пропало втуне; наконец эта мятущаяся и суетная душа обрела высочайшее отдохновение.

Ква ударил в гонг.

— Я исполнил свою задачу, — сказал он учтивому мажордому, — я прошу позволить мне удалиться.

— Прошу Ваше превосходительство следовать за мною, — ответил блистательный чиновник, — его светлость велела проследить, чтобы Ваше святейшество было обеспечено всем, что пожелает.

Тогда мудрец громко расхохотался.

#### IV

## 任 信

(То, во что надо верить)

Прошло шесть месяцев, и Дзюдзю, шевельнувшись во сне, вспомнил о дани вежливости и потребовал Ква.

— Он находится в Вашем княжеском имении в Никко, — торопливо ответил слуга, — и он всю страну перевернул вверх дном. Ежемесячно тратятся миллионы иен; он заложил даже сам дворец, в котором почивает Ваша светлость; бразды правления захватила организация безумцев...

— Синагога Сатаны! — задохнулся от возмущения даймё.

— ...и Вас величают повсюду Крёстным Отцом Вашей страны!

— Не говори мне, что война с Британией закончилась для нас катастрофой! — и он потянулся к искусно изготовленному инструменту для хакари.

— Напротив, мой повелитель: нелепый Са Мон, никогда не выходивший в море из страха заболеть, хотя его гению военно-морской стратегии не было равных в Семи Безднах Вод, после месяца безбилетных мотаний в рыбацкой посудине (по приказу Ква) принял ранг Адмирала Флота и нанёс серию полных и сокрушительных поражений британским адмиралам, которые, хотя и провели на воде всю жизнь, непостижимым образом избежали мало-мальски подробного знакомства с метафизическими системами Шо Пе Нгаура и Ни Цзе\*.

— А Ху Ли, финансовому гению, доньше практически бесполезному для своей страны из-за безобразности и уродства, заставлявших его избегать общества своих товарищей, Ква велел выставлять себя перед публикой как уродца. За две недели он исцелился от робости; а за три месяца почти удвоил доходы и уменьшил налоги вдвое. Ваша светлость потратила миллионы иен; но сегодня Вы богаче, чем когда Ваше превосходительство отправилось почивать.

— Пойду взгляну на этого Ква, — молвил даймё.

Тогда слуги ответили, что сам Микадо<sup>†</sup> вот уже более трёх месяцев ожидает у дверей дворца с той же целью — просить провести его туда, но что он не счёл возможным тревожить сон Крёстного Отца страны.

---

отстаивавшие не только политическую, но и культурно-интеллектуальную независимость молодого американского государства. (Прим. ред.)

\* В оригинале имена этих философов не только разделены «на китайский манер», но и несколько искажены, что и передано в переводе. (Прим. перев.)

† Микадо — японский император. (Прим. ред.)

## АПОКРИФ

Невозможно описать той трогательной сцены, когда эти два благородных существа таяли (как это и было) в объятиях друг друга.

С каким восхищением узрели они, явившись в имение Дзюдзю в Никко, те простые средства, каковыми творил Ква свои чудеса! На поляне среди сияющих вишен и гибискусов\* (и всяких иных восхитительных деревьев, которые вы только можете вообразить) стояло простое каменное строение, явно не стоившее миллионов иен, но всего-ничего несколько тысяч. Высота его равнялась ширине, а длина — их сумме, тогда как сумма этих трёх измерений была ровно в десять раз больше возраста Ква, выраженного в длине его ладони. Стены были весьма толсты, и в них имелась лишь одна дверь и два окна, все пред очами заката. Нельзя описать внутреннего устройства здания, дабы не испортить шутки для других входящих. Нужно увидеть это, чтобы понять; строение же это стоит там по сей день, открытое для каждого, кто достаточно силён, чтобы распахнуть дверь.

Но когда они потребовали Ква, его там не обнаружилось. Он оставил подготовленных людей проводить обучение и инициации (последние и были главным предназначением здания), сказав, что истосковался по львам и ящерицам Вэй-Хай-Вэя и, в конце концов, слишком давно не наслаждался скромным плаванием.

К несчастью, есть некоторые основания полагать, что новый прожорливый вид акул (на разведение которых японские патриотические силы истратили столь огромные суммы) послужил причиной того, что никто и никогда не слышал о нём больше.

Микадо заплакал; но, просяя, воскликнул:

— Ква нашёл нас заблудшей и злобной шайкой; он оставил нам разнородную, но гармоничную республику; но пусть никто не забывает, что мы не только добились появления гениев в каждой отрасли практической жизни, но равновесие многих из нас ещё увенчала эта высшая слава человечества: достижение нашего тождества с великим и священным Дао.

После чего назначил не менее трёхсот шестидесяти пяти дней каждый год и по одному дополнительному дню каждые четыре года как дни особого ликования.

---

\* *Гибискус* — обширный род растений из семейства мальвовых. (Прим. ред.)

Остин О. Снеар, Фредерик Картер

## Автоматическое рисование\*

Но от плоти матерей наших происходят грёзы и воспоминания Богов. Иное, нежели простой интерес и улучшение навыков, существует постоянное давление на художника, каковое порой осознаёт он отчасти, но редко — полностью.

Он узнаёт, рано или поздно, что сила буквального воспроизведения (как, например, в фотографии) не более чем изредка полезна ему. Он вынужден найти у своих предшественников-художников отсутствие скрупулёзного следования реальной форме; он обнаруживает в себе избирательную осознанность, и он ограничивается, как правило, обширным полем, завоёванным этим расширенным и упрощённым осознанием. Тем не менее, за пределами этого поля и лежит гораздо большее, неизведанное. Объективное осознание, как мы видим, должно подвергаться критике со стороны художника, и для нивелирования сознательной изобразительной точности должен быть использован метод подсознательного.

Никакое изобразительное мастерство и сознание своих ошибок не обеспечит хорошей работы. Тому примером является недавно изданная книга по рисунку за авторством известного художника, в которой мастера графики сравниваются с автором книги и исследуется тщетность простого умения и желания.

Посему, дабы двигаться дальше, необходимо избавиться и от «темь» в искусстве (то есть от того, что именуют «темой» в описательном или комплексном смысле). Таким образом, очищение разума от излишеств позволяет с помощью чётких и ясных средств, без каких бы то ни было предубеждений, достичь своего выражения наиболее определённым и простым формам и идеям.

### Заметки по автоматическому рисованию

В «автоматическом» наброске, где скручиваются и переплетаются линии, росток идеи в подсознании может выразить или, по крайней мере, предложить себя в сознании. Слабый зародыш идеи может быть выбран художником из этой массы обманчивых изначальных форм и возвращён до полной силы. Таким образом можно черпать из потаённых глубин памяти, слушать всплески инстинктов.

И всё же да не будет сочтено, что человек, не будучи художником, может благодаря этому стать таковым; но те из художников, кому трудно выразить себя, кто чувствует себя стеснённым условностями дня сегодняшнего и желает освобождения, но не достиг его, могут найти в себе власть и свободу, которые другими открыты быть не могут. Так, Леонардо да Винчи пишет: «Я не премину поместить среди этих наставлений новоизобретённый способ рассматривания; хоть он и может показаться ничтожным и почти что смехотворным, тем не менее он весьма полезен, чтобы побудить ум к разнообразным изобретениям. Это бывает, если ты рассматриваешь стены, запачканные разными пятнами, или камни из разной смеси. Если тебе нужно изобрести какую-нибудь местность, ты сможешь там увидеть подобие различных пейзажей, украшенных горами, реками, скалами, деревьями, обширными равнинами, долинами и холмами самым различным образом; кроме того, ты можешь там увидеть разные битвы, быстрые движения странных фигур, выражения лиц, одежды и бесконечно много таких вещей, которые ты сможешь свести к цельной и хорошей форме»<sup>†</sup>.

\* Пер. Соманон ака Ксения Хмелевская, 2009, ред. Fr. Nyarlathotep Otis.

† Леонардо да Винчи. Естественнаучные сочинения и работы по эстетике. 1508. // Леонардо да Винчи. Избранные произведения.— Мн.: Харвест, М.: АСТ, 2000.— 704 с. — (Классическая философская мысль). — С. 293-294. <http://filosof.historic.ru/books/item/f00/s00/z0000594/st007.shtml>.

## АПОКРИФ

Из другого автора, мистического писателя: «Отрекись от твоей собственной воли, дабы Закон Божий мог пребывать в тебе»\*.

Любопытное отображение характера персоны в почерке связано с автоматизмом или подсознательной природой сего явления, которая приобретается с привычкой. Так же автоматическое рисование, одно из самых простых психических явлений, является средством выражения характера и, ежели используется с мужеством и честностью, записи подсознательной деятельности. Механизмы психики, задействованные в этом, сродни сновиденным и создают мгновенное восприятие отношений в неожиданных, безумных и психоневротических симптомах. Поэтому представляется верным, что целостное или бессознательное состояние необходимо и, как и во всех случаях вдохновения, является продуктом инволюции, не измышления.

Автоматизм является проявлением скрытых страстей (или желаний), и полученные формы (идеи) раскрывают ранее неучтённые стремления.

Благодаря этому озарению или экстатической силе, искусство становится практикой изъяснения с помощью символического языка *стремления* к чистой радости — *ощущения Матери всех вещей*, а не опыта.

Этот способ жизненного выражения высвобождает основные неизменные истины, которые подавляются воспитанием и привычками и спят в глубинах ума. Это средство бесстрашного становления личности; оно подразумевает спонтанность и рассеивает причины беспокойства и скуки. Опасности здесь могут происходить из предрассудков и личных наклонностей такого характера как косность умственных убеждений или религии (нетерпимость). От них исходят идеи угрозы, недовольства или страха и становятся одержимостями.

В экстазе откровения подсознательное сознание пробуждает сексуальные или врождённые силы (что не имеет отношения к моральной теории или практике) и подавляет интеллектуальные качества. Таким образом, новая атактистическая задача достигается путём дерзания верить — владеть собственными убеждениями — без попытки рационализировать ложные идеи, происходящие от предвзятых и испорченных интеллектуальных источников.

Автоматические эскизы могут быть получены с помощью таких методов как концентрация на сигиле; всевозможные средства истощения ума и тела ради достижения бессознательности; желание противостоять неподдельной страсти, несмотря на врождённую склонность к рисованию.

Рука должна приучиться работать бегло и бесконтрольно, упражняясь в простых формах, непрерывными спутанными линиями, без раздумий, — т. е. с целью избежать осознанности.

Рисовать следует свободно бегущей рукой, как можно меньше обдумывая их. Со временем образы будут развиваться, предлагая концепции, формы, и, в конечном счёте, приобретут особый (т. е. индивидуальный) стиль.

Ум в состоянии забвения, без стремления к размышлению или следования материалистическим внушениям интеллекта, способен производить успешные зарисовки чьих-либо личных идей, символические по смыслу и мудрости.

Так ощущение может быть визуализировано<sup>†</sup>.



\* «Clothed with the Sun» by Anna (Bonus) Kingsford. 1st Edition Preface and Footnotes By Edward Maitland. 2nd Edition Preface and Footnotes By Samuel Hopgood Hart London, John M. Watkins [1889]. Chap. V, Part the Second, verse 37. <http://www.sacred-texts.com/wmn/cws/cws61.htm>.

† Впервые опубликовано: ЖУРНАЛ «ФОРМА», вып. 1, № 1, апрель 1916 (Form Magazine, Vol. 1, No. 1, April 1916). <http://www.banger.com/spare/auto/index.html>.

# Енохианские шахматы†

## Введение

Варианты игры в шахматы иногда рождаются и живут в той или иной субкультуре вне шахматного сообщества. Любопытными примерами такого происхождения являются трёхмерные шахматы из мира *Star Trek* и Дракошахматы Гэри Гигакса, дитя настольной ролевой игры *Dungeons & Dragons*. Енохианские шахматы, интересная вариация чатуранги для четырёх игроков, также коренится в субкультуре, а именно — в мире викторианских оккультистов.

Енохианские шахматы впервые упоминаются членами Ордена Золотой Зари, которые использовали доски и фигуры и для гадания, и для игры. Было обнаружено документальное свидетельство существования игры (материал Золотой Зари, датированный не позднее 1897 г.), но до сих пор не были найдены исторические документы, полностью описывающие её правила. Ирландский поэт, Нобелевский лауреат и член Ордена Золотой Зари Уильям Батлер Йейтс (1865-1939) отметил в своих мемуарах, что в 1894 году он играл в «занимательный вид шахмат на четырёх игроков» с двумя другими членами Золотой Зари. Одним из этих игроков был МакГрегор Мазерс (1854-1918), один из отцов-основателей Ордена. В своей книге «Золотая Заря» выдающийся оккультист Израэль Регарди (1907-1985) приводит описание фигур и досок в енохианских шахматах. Он описывает две расстановки фигур и оккультные методики, с помощью которых могут быть получены другие расстановки. Регарди приписывает происхождение этих сведений, в том числе о перемещении фигур, «Официальному Ритуалу», написанному Мазерсом.

Орден Золотой Зари считал енохианские шахматы тайной дисциплиной. Отчасти из-за этой завесы тайны авторство этого вида шахмат является неясным. Основатель Ордена Золотой Зари д-р Уинн Уэсткотт (1848-1925) считается изобретателем этой разновидности игры, но некоторые (в том числе сам Уэсткотт) утверждают, что документы, описывающие енохианские шахматы, были среди унаследованных от оккультной группы из Германии. Полные правила, представленные здесь, основаны на современных исследованиях материалов Золотой Зари оккультистки Крис Залевски.

Магические практики Золотой Зари не имеют отношения к теме сообщества‡, так что эта статья будет посвящена енохианским шахматам как игре. Информация оккультного характера будет опущена или по возможности завуалирована.

## Доска

В енохианские шахматы можно играть на доске ФИДЕ 8x8 (члены Золотой Зари не использовали классические доски. Более подробную информацию о традиционно используемых фигурах и досках см. Приложение I). Тем не менее, игра может быть облегчена с помощью удвоения угловых полей. После нескольких экспериментов автор этого очерка счёл наиболее удобной следующую доску:

\* Jeff Rients, [jrients@gmail.com](mailto:jrients@gmail.com).

† Источник: [http://www.chessvariants.com/historic\\_dir/enochian.html](http://www.chessvariants.com/historic_dir/enochian.html).

Пер. Comahon aka Ксения Хмелевская, 2009, ред. Fr. Nyarlathotep Otis.

‡ <http://www.chessvariants.com>, источник статьи. (Прим. перев.)

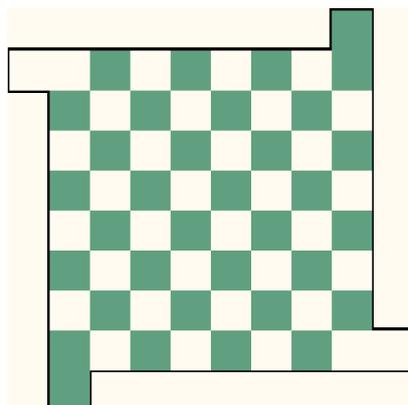


Рис. 1. Доска

Четыре угловых поля (a1, a8, h1, h8) называются престолами и обладают объяснёнными ниже особыми свойствами, связанными с четырьмя королями.

### Расстановка

Каждый из четырёх игроков вступает в игру с королём, ферзём, ладьёй, конём, слоном и четырьмя особыми пешками. Правила енохианских шахмат допускают восемь различных первоначальных расстановок этих фигур, обозначенных сочетанием четырёх стихий (огонь, земля, вода и воздух). Одна такая расстановка «Воздух Воздуха и Воды», приводится ниже. Для остальных см. Приложение II.

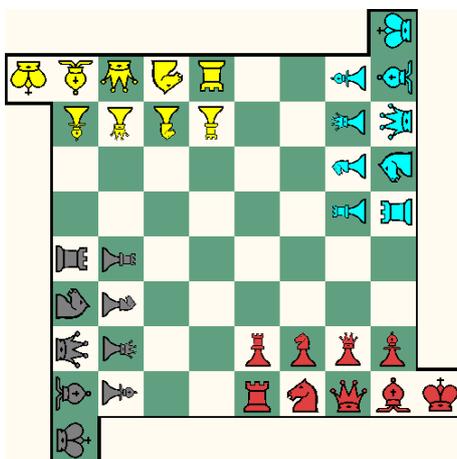


Рис. 2. Одна из возможных расстановок

Во всех восьми первоначальных расстановках каждый престол занимают две фигуры: король и ещё одна — в приведённом выше случае слон. Эта двоенная расстановка допускается только в начале игры. После того, как король или другая фигура будет передвинута с престола, он не может быть занят одновременно двумя фигурами на протяжении всей оставшейся игры. Если фигура противника перемещается на престол, занятый обеими фигурами, обе фигуры считаются взятыми.

### Фигуры

Король перемещается на одно поле в любом направлении, как и в шахматах ФИДЕ. Более подробную информацию о короле можно найти в разделе Правила.

Ферзь ходит на два поля в любом направлении, как алибаба\*. Движение ферзя показано на рис. 3. Ферзь также может брать других ферзей особым способом (см. раздел **Правила**).

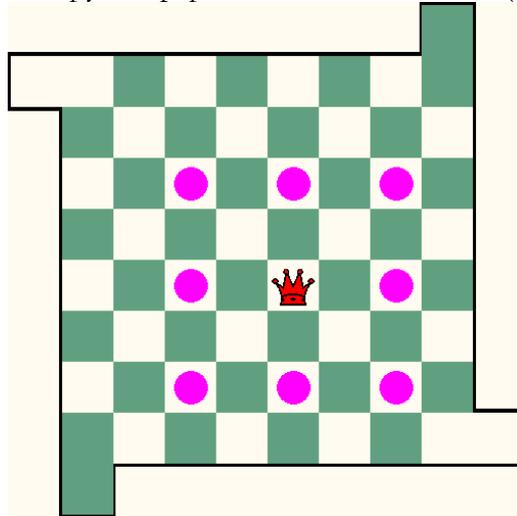


Рис. 3. Ход ферзя. Варианты

Ладья движется так же, как и в шахматах ФИДЕ. Рокировка правилами енохианских шахмат не предусмотрена.

Слон движется по диагонали, как и в шахматах ФИДЕ, кроме того, что, как и ферзь, имеет особую форму взятия, разрешённую только по отношению к другим слонам. Более подробную информацию об этом можно найти в разделе **Правила**.

Конь ходит так же, как и по правилам ФИДЕ.

Пешки всех типов (ферзевая, ладьевая, слоновая и коневая) ходят по правилам ФИДЕ, делая ходы без взятия вперёд на одно поле и ходы со взятием — по диагонали на одно поле вперёд. Для жёлтых ход вперёд представляет собой движение к горизонтали 1, синие ходят по направлению к вертикали a, красные — к горизонтали 8, чёрные — к вертикали h. После достижения самой дальней от исходной позиции горизонтали/вертикали пешки могут «превращаться», как в правилах ФИДЕ, за исключением того, что превращение пешек происходит только после того, как игрок потерял по меньшей мере одну пешку. Таким образом, превращение должно быть отложено, если все четыре пешки игрока целы. Пешка может превратиться только в фигуру своего типа (ладьевая — в ладью, коневая — в коня и т. д.). Кроме того, пешкам не разрешается двойной ход с исходной позиции.

### **Примечания**

Ни в первоначальных материалах Золотой Зари, ни в реконструкции Залевски не используется термин «тип пешки» (ферзевая, ладьевая и др.). Номенклатура была заимствована у шахмат Тамерлана для разъяснения правил превращения. Хотя реконструкция Залевски может быть правильной, автор этой статьи задаётся вопросом: не могли ли в более ранней версии игры ферзь и слон ходить по правилам чатуранги, то есть как визирь и альфиль соответственно? Впрочем, это всего лишь предположение; Регарди и Мазерс подтверждают приведённые Залевски описания ходов ферзя и слона.

\* Фигура «сказочных шахмат». (Прим. перев.)

## Правила

### Резюме

Енохианские шахматы представляет собой вариант шахмат на четыре игрока, в которой две команды (команда синие+чёрные всегда против команды красные+жёлтые) стремятся объявить мат королям команды противника.

### Перед началом игры

Перед началом игры её участники должны выбрать, какую из восьми расстановок они будут использовать. Игроки также должны определить, кто каким цветом и, соответственно, за какую команду будет играть, а также какой игрок ходит первым. (Орден Золотой Зари разработал специальную процедуру для принятия этих решений, которые не оказывали существенного влияния на игру\*. Описание этой процедуры см. в *Приложении IV*.) Игра начинается после того, как эти вопросы решены, с передачей хода по часовой стрелке.

### Командная игра

В енохианских шахматах нет «победившего игрока». Например, если синие вышли из игры, а чёрные объявили мат красным и жёлтым, команда синих и чёрных выиграла.

Игрокам одной команды, как правило, запрещено брать фигуры друг друга, если не указано иное. Фигуры одной команды не могут угрожать друг другу (например, синий и чёрный король могут находиться на смежных полях, не создавая шаха).

### Взятие короля

В енохианских шахматах королю не может быть объявлен мат, но игроки должны предупредить своих оппонентов о том, что король под угрозой, объявив шах, как и в шахматах ФИДЕ. Король под шахом должен совершить ход, даже если это приведёт к другому шаху. Игрок с королём под шахом может ходить другими фигурами, но только если король блокирован дружественными фигурами так, что он не может быть уведён из-под шаха.

Когда король захвачен, все фигуры того же цвета считаются *замороженными*. Они остаются на доске, но не могут ходить, угрожать другим фигурам, не могут быть взяты. Они просто находятся на полях, блокируя ходы.

### Использование престола

Перемещение короля на престол игрока той же команды передаёт контроль союзному игроку. Таким образом, союзные армии всё ещё ходят по очереди, но находятся под контролем одного игрока. Так можно разблокировать замороженные фигуры. Игрок сохраняет контроль над обеими армиями, даже если король-«узурпатор» покидает престол. Если король-«узурпатор» захвачен, контроль над союзной армией вернётся к первоначальному игроку, при условии, что король всё ещё её возглавляет. В противном случае обе армии теряют королей и проигрывают игру.

---

\* Но влияли на результат дивинации. (*Прим. перев.*)

### Обмен пленными

Двое игроков-визави, захвативших вражеского короля, могут договориться об «обмене пленными». Обмен может произойти только тогда, когда оба игрока захватили вражеских королей\*, сохранили собственных королей и согласны на обмен. Королей размещают на престолах или, если престол занят, на ближайшем пустом поле. Залевски не указывает, где разместить короля, если престол занят, а несколько незанятых полей находятся на одном расстоянии от престола.

Замороженные фигуры возвращаются в игру после обмена пленными.

### Привилегированная пешка

Если игрок остаётся с королём, ферзём и пешкой / королём, слоном, пешкой / королём и пешкой, то пешка считается привилегированной. По достижении последней горизонтали/вертикали, перпендикулярной направлению хода пешки, пешка превращается в ферзя, ладью, слона или коня по выбору игрока, как обычная пешка ФИДЕ. Однако после превращения привилегированной пешки оригинальная фигура «понижается» до пешки, как показано на рисунках 4 и 5.

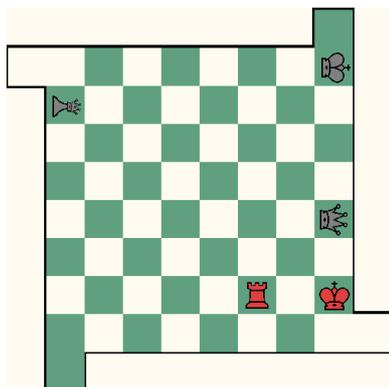


Рис. 4.

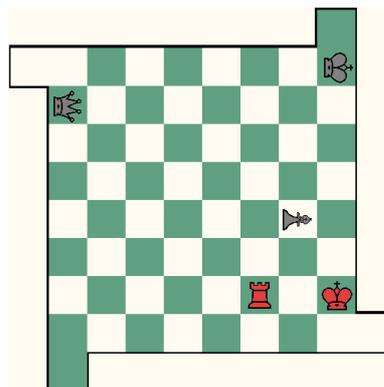


Рис. 5.

Что произойдёт, если в вышеописанном случае вместо ладьевой пешки будет фигурировать ферзевая? Залевски не освещает эту ситуацию, но можно предположить, что исходный ферзь может избежать понижения и на доске останутся одновременно два ферзя. В противном случае игрок будет наказываться за привилегию.

### «Слоны на перекрёстке»

Изучение восьми вариантов первоначальной расстановки фигур показывает, что слоны каждой пары союзников привязаны к одному цвету†.

Особый случай, известный как «слоны на перекрёстке», позволяет слонам игрока захватить вражеских слонов. Манёвр «слоны на перекрёстке» похож на триумф ладьи в чатуранге на четырёх. Если все слоны занимают смежные поля в виде квадрата 2x2, то слон, который ходил последним, берёт остальных слонов. «Слоны на перекрёстке» — особый случай, когда взятие фигуры союзника разрешено правилами.

\* Т. е. королей союзников своего визави. (Прим. перев.)

† То есть чёрный и синий слон — на белых полях, их противники, соответственно, на чёрных; как видно на рисунке ниже, слоны взаимно блокируют друг друга. (Прим. перев.)

## АПОКРИФ

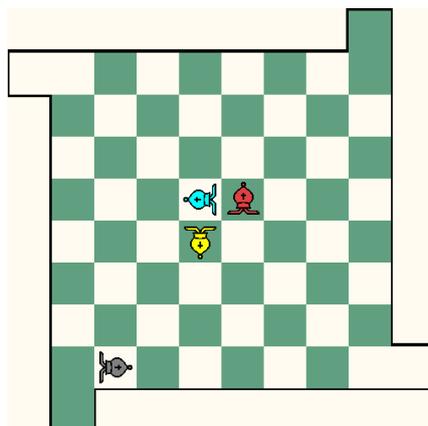


Рис. 6. «Слоны на перекрёстке».

Если чёрный слон сделает ход на e4 (рис. 6), он завершит «перекрёсток», захватив остальных слонов. В отличие от триумфа ладьи, манёвр перекрёстка возможен лишь в пяти вариантах размещения слонов на доске: (c4, c5, d4, d5), (b2, b3, c2, c3), (b6, b7, c6, c7), (f6, f7, g6, g7), (f2, f3, g2, g3). Остальные четыре позиции, помимо изображённой на рисунке 6, представлены на рисунке 7.

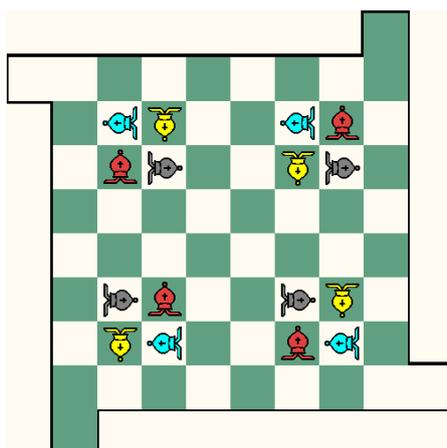


Рис. 7. Четыре позиции «перекрёстка слонов»

### «Ферзи на перекрёстке»

Ферзи также могут составлять «перекрёсток». Этот манёвр разыгрывается так же, как и «слоны на перекрёстке». Слонов и ферзей нельзя совмещать в одном манёвре перекрёстка, то есть каждый «перекрёсток» должен состоять только или из ферзей, или из слонов.

### Solus Rex (одинокий король)

Если два игрока-партнёра остались с одинокими королями, то они проигрывают игру.

### Уход из игры

Игрок может покинуть игру в любое время, в результате чего его фигуры передаются в распоряжение союзника. Если у покидающего игру одинокий король, то его союзник получает право ходить одиноким королём или фигурами своего цвета.

Если игроку переданы и другие фигуры, помимо короля союзника, то он перемещает их в порядке очереди.

## Пат

Если игрок не имеет возможности сделать хода так, чтобы его король не оказался под шахом, то создаётся патовая ситуация. Игра продолжается, но игрок не может сделать хода до тех пор, пока другой игрок своим ходом не снимет пат. Игра проиграна, если игрок в пате и его союзник также вне игры, а именно: также в пате, лишился короля, вышел из игры по своему желанию, или же король под патом занимает престол его короля.

## Енохианские шахматы на двоих или троих

В енохианские шахматы могут играть менее четырёх игроков, при этом один или более игроков ходят фигурами двух цветов. Фигуры разных цветов так же, как и в игре на четверых, ходят по очереди, и игрок, ходящий фигурами разных цветов, не может нарушать очередности (например, если один игрок играет красными и жёлтыми, красные фигуры не могут быть перемещены в очередь жёлтых, если только жёлтым не передан контроль над красными). Игрок, ходящий фигурами двух цветов, не может выйти из игры по своему желанию, как описано выше.

## Библиография

1. Хоу, Эллис. Маги Золотой Зари. Изд.: London: Routledge & Kegan Paul, 1972.
2. Регарди, Израэль. Золотая Заря. Изд.: St. Paul: Llewellyn Publications, 1989.
3. Йейтс, Уильям Батлер. Воспоминания в пер. и под ред. Дениса Донохью. Изд.: New York: Macmillan Publishing, 1973.
4. Залевски, Крис. Енохианские шахматы ордена Золотой Зари. Изд.: St. Paul: Llewellyn Publications, 1994.

(Обратите внимание, что только два автора из вышеприведённого списка — Регарди и Залевски — описывают саму игру. Другие относятся к исследованиям исторической родословной енохианских шахмат).

## Приложение I. Традиционные доски и фигуры для енохианских шахмат

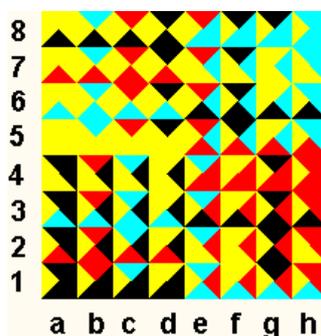


Рис. 8. Воздушная доска

В енохианские шахматы традиционно играют на одной из четырёх специальных досок, соотносящихся с четырьмя стихиями западной магической традиции. Каждое поле доски разделено на 4 треугольника, которые окрашены одним из четырёх возможных цветов. Эти треуголь-

## АПОКРИФ

ники — не полноценные игровые поля, а лишь их части. Несмотря на внешнюю сложность, енохианская доска функционально идентична доске ФИДЕ 8x8.

Фигуры, используемые для игры в енохианские шахматы, обычно изготавливаются из картона и напоминают бумажных кукол или бумажных солдатиков. У каждой фигуры — свой собственный облик и название, взятые из египетской мифологии; кроме того, все фигуры и пешки окрашены в четыре цвета по определённой схеме. На рис. 9 изображён пример такой фигуры. Каждая фигура устанавливается вертикально на подставке красного, жёлтого, синего или чёрного цвета, указывающего на её принадлежность к «масти». С оборотной стороны каждая фигура выкрашена своим цветом: король — белым, конь — красным, ферзь — синим, слон — жёлтым, ладья — чёрным.



Рис. 9. Гор, чёрный конь

## Приложение II. Варианты расстановки

Расстановка фигур, описанная в основной части настоящего эссе, является одним из восьми вариантов, представленных Крис Залевски. Семь других вариантов приводятся ниже. Все восемь вариантов расстановки равноценны. Регарди указывает, что есть 16 возможных вариантов расстановки фигур, но Залевски сделала вывод о том, что, по сути, значимы только восемь, поскольку остальные восемь функционально идентичны им. Так, варианты «Воздух Огня» и «Воздух Земли» выглядят одинаково. Поэтому эти два варианта объединены ниже в «Воздух Огня и Земли».

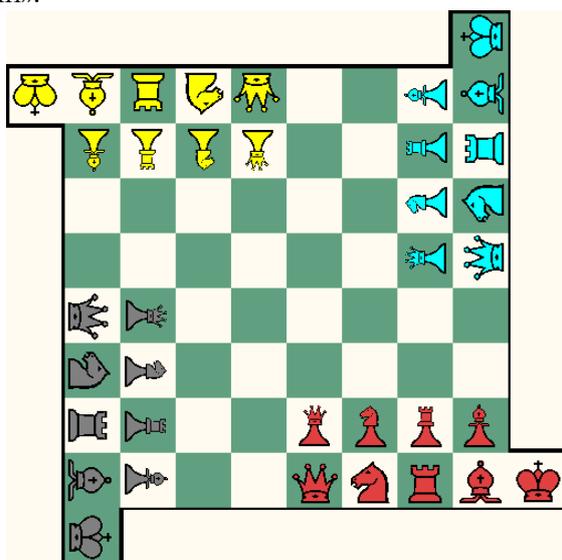


Рис. 10. Доска «Воздух Огня и Земли».

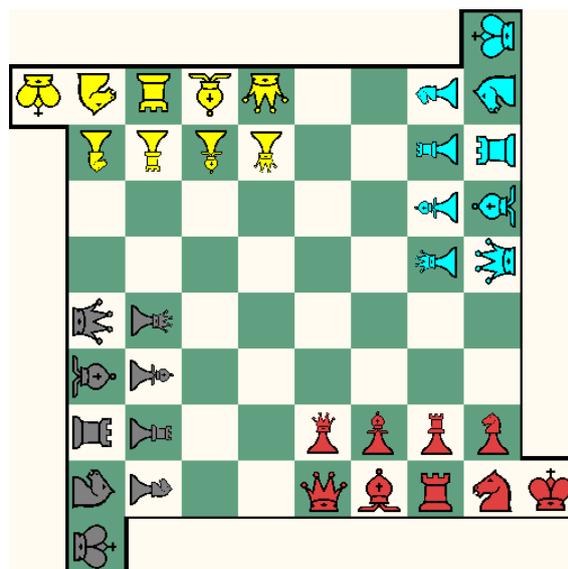


Рис. 11. Доска «Огонь Воздуха и Воды».

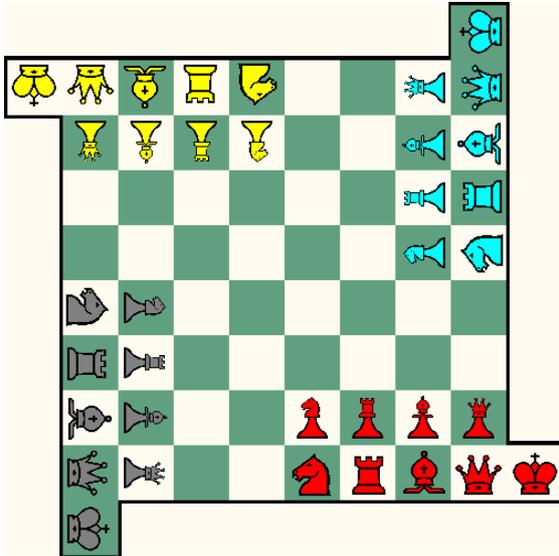


Рис. 12. Доска «Вода Воздуха и Воды».

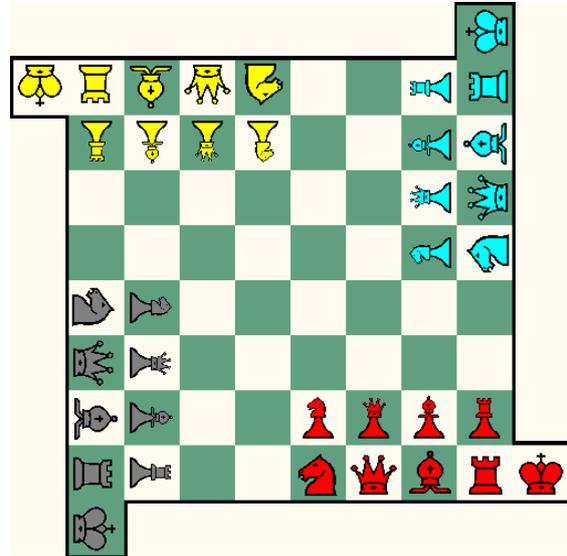


Рис. 13. Доска «Земля Огня и Земли».

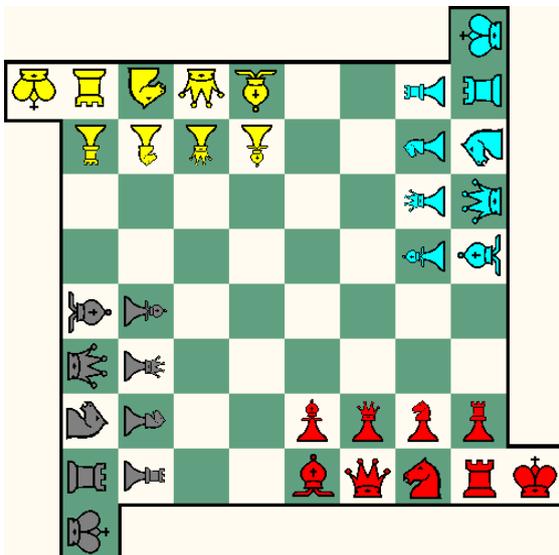


Рис. 14. Доска «Земля Воздуха и Воды».

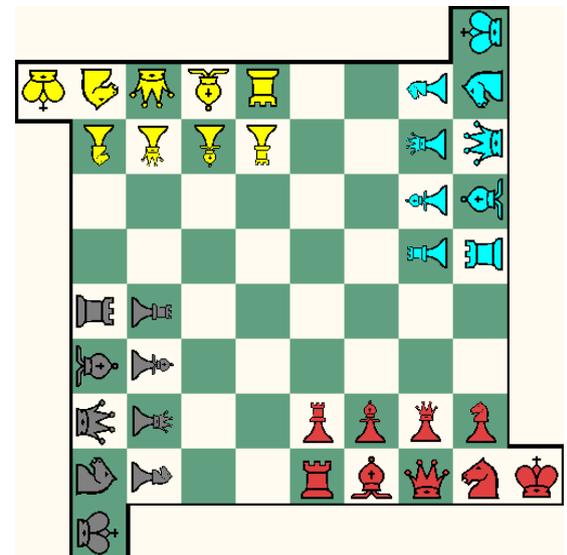


Рис. 15. Доска «Огонь Огня и Земли».

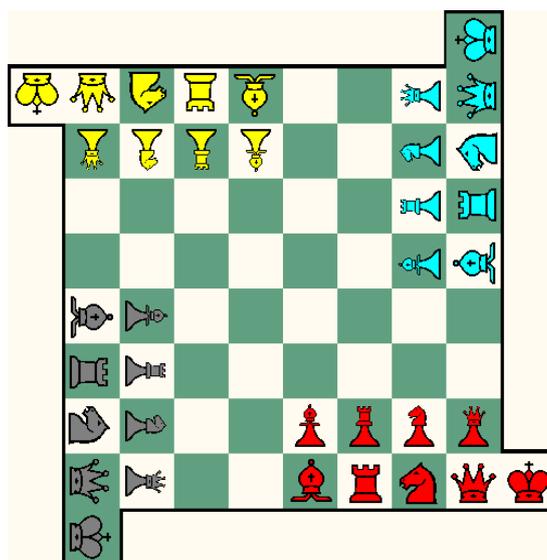


Рис. 16. Доска «Вода Огня и Земли»

### Приложение III: Почему «енохианские» шахматы?

Енохианские шахматы названы в честь библейского патриарха Еноха, отца Мафусаила. В оккультной традиции прошлого (во всяком случае, во время царствования королевы Елизаветы I) Енох считался источником тайных мистических знаний, потому что он «ходил пред Богом» (Быт.5:24) и «переселён был так, что не видел смерти» (Евр.11:5).

Первоначально этот вариант шахмат также назывался «розенкрейцерскими шахматами», по названию Ордена розенкрейцеров, европейского мистического братства, от которых Орден Золотой Зари якобы имел преемственность.

### Приложение IV: Традиционные начала процедуры

В качестве первого шага для игры в енохианские шахматы следует выбрать, какая из четырёх досок будет использоваться. Этот выбор также определяет первые ходы игроков: так, на доске Воздуха первыми ходят жёлтые, на доске Огня — красные, Воды — синие, Земли — чёрные.

Затем игроки согласовывают вариант расстановки, который будет использоваться. Если играют на досках Огня или Земли, то можно использовать только расстановки «... Огня и Земли»; соответственно, если выбрана доска Воздуха или Воды — то расстановки «... Воздуха и Воды». Затем игроки бросают кости. По сумме костей, от наибольшей до наименьшей, определяется очерёдность, согласно которой игроки будут выбирать цвет фигур, которыми будут играть; тем самым определяются и союзники на данную игру.

Метод с костями представляется странным, поскольку игроки со вторым и третьим по величине количеством выпавших очков определяют, по сути, состав команды. Игрок, которому выпало наибольшее число очков, получает привилегию по выбору цвета фигур (и выбору очерёдности хода), но вместе с тем находится в зависимости от других в отношении выбора союзника.

## Заключительное примечание

Практикующие техники Золотой Зари могут критиковать данный очерк с точки зрения представления информации, а именно: данный очерк не затрагивает магических основ енохианских шахмат. В задачи автора данной статьи не входило опровержение или подтверждение основ какой-либо мистической системы. Енохианские шахматы были описаны с точки зрения того, что они могут занять своё достойное место в истории вариантов шахмат\*.

## Дополнение от переводчика

### Внешний вид фигур и доски (реконструкция)<sup>†</sup>

#### КОРОЛИ

(огонь, воздух, вода, земля)



Хнум

Сокар

Птах Ха Пан Лсес

Осирис

#### ФЕРЗИ

(огонь, воздух, вода, земля)



Сатис-Апшторет

Нут Пехт

Таурт

Исида

\* Некоторые дивинационные моменты енохианских шахмат см., например, в «Руководстве по шахматным фигурам» Дistinguished Братьев D.D.C.F. (С. Л. МакГрегора Мазерса) и N.O.M. (У. У. Уэсткотта). (Прим. ред.)

<sup>†</sup> Источник — <http://esotericgoldendawn.com>. (Прим. перев.)

**СЛОНЫ**

(ОГОНЬ, ВОЗДУХ, ВОДА, ЗЕМЛЯ)



Атум

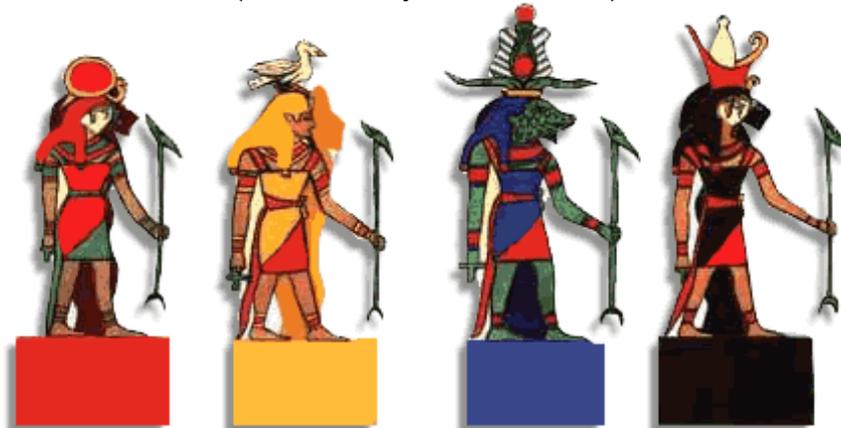
Шу Зоан

Хапимун

Арурис

**КОНИ**

(ОГОНЬ, ВОЗДУХ, ВОДА, ЗЕМЛЯ)



Ра

Себ

Себек

Гор

**ЛАДБИ**

(ОГОНЬ, ВОЗДУХ, ВОДА, ЗЕМЛЯ)



Ануке

Тарпешт-Бастт

Шу-Хатор

Нефтида

Стихийные аспекты сыновей Гора  
(огонь, воздух, вода, земля)

Имя	Как изображался	Стихия
Кебексенуф	С соколиной головой	Огонь
Дуамутеф	С шакальской головой	Вода
Хапи	С обезьяньей головой	Воздух
Амсет	С человеческой головой	Земля



Современные наборы для енохианских шахмат\*



\* Источник — <http://steve-nichols.com>. (Прим. перев.)

**АПОКРИФ**



*Алистер Кроули*

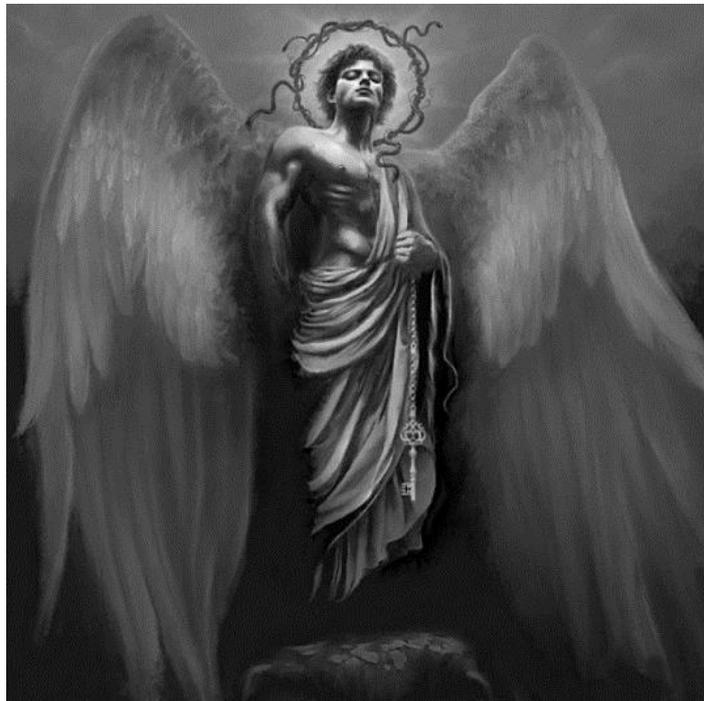
## Гимн Люциферу\*

Ware, nor of good nor ill, what aim hath act?  
Without its climax, death, what savour hath  
Life? an impeccable machine, exact  
He paces an inane and pointless path  
To glut brute appetites, his sole content  
How tedious were he fit to comprehend  
Himself! More, this our noble element  
Of fire in nature, love in spirit, unkenned  
Life hath no spring, no axle, and no end.

His body a bloody-ruby radiant  
With noble passion, sun-souled Lucifer  
Swept through the dawn colossal, swift aslant  
On Eden's imbecile perimeter.  
He blessed nonentity with every curse  
And spiced with sorrow the dull soul of sense,  
Breathed life into the sterile universe,  
With Love and Knowledge drove out innocence  
The Key of Joy is disobedience.

Вещь: ни добра, ни зла; зачем она?  
Без пика смерти — жизни вкус претит!  
Машина безупречная точна,  
Шагая по нелепому пути,  
Чтоб жажду ненасытную унять.  
Как скучен он, кому себя познать  
Дала Любви и Пламени печать!  
Непознанная в душах и в сердцах  
Жизнь — без весны, без стержня, без конца.

Он — кровью полыхающий рубин,  
Он — Люцифер, он — Солнца гордый дух:  
Зарёй развеял, словно исполин,  
Мрак тупости в Эдемовом Саду.  
Небытие проклятьем освящал,  
Души безвкусье горем приправляя,  
Бесплодный космос жизнью наполняя;  
Невинность жёг Любви и Знаний луч...  
От Радости сокрыт в Бунтарстве ключ!



\* Пер. Fr. Nyarlathotep Otis по подстрочнику Comahon, 2009.

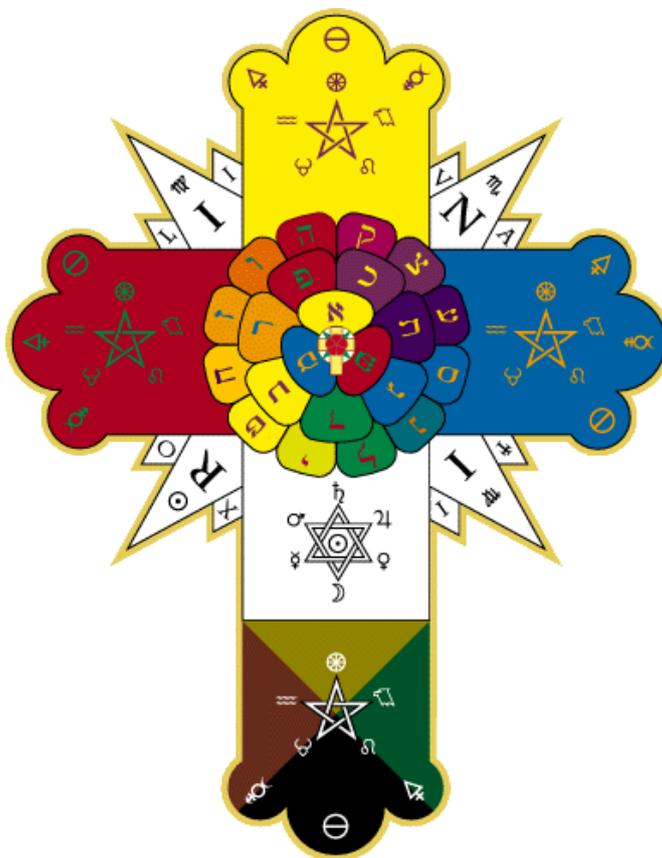
## Роза и Крест\*

Out of the seething cauldron of my woes,  
Where sweets and salt and bitterness I flung;  
Where charmed music gathered from my tongue,  
And where I chained strange archipelagoes  
Of fallen stars; where fiery passion flows  
A curious bitumen; where among  
The glowing medley moved the tune unsung  
Of perfect love: thence grew the Mystic Rose.

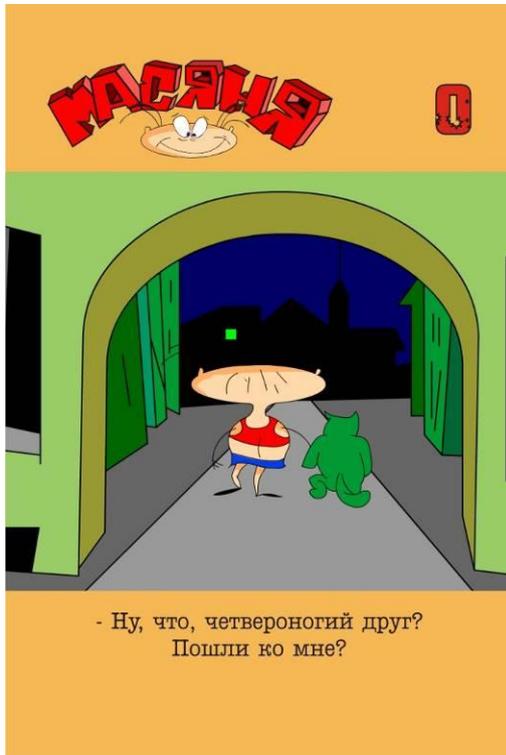
Its myriad petals of divided light;  
Its leaves of the most radiant emerald;  
Its heart of fire like rubies. At the sight  
I lifted up my heart to God and called:  
How shall I pluck this dream of my desire?  
And lo! there shaped itself the Cross of Fire!

Из жаркого котла моих невзгод,  
Где сладость, соль и горечь я вкушал,  
Где чары нот язык мой источал,  
Где под ноги стелился хоровод  
Упавших звёзд; где лижет страсти жар  
Чудные берега; где посреди  
Огней — любви мелодия в груди, —  
Пылает Роза, Тайны Госпожа.

В бесчётных лепестках — мерцанья пыл,  
А листья изумрудами блестят;  
Огонь в груди — рубин. И, обратясь  
Всем сердцем к Господу, я спросил:  
Как выразить, что в сердце у меня?  
Но Ио! здесь вознёсся Крест Огня!



\* Пер. Fr. Nyarlathotep Otis, 2009.



Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



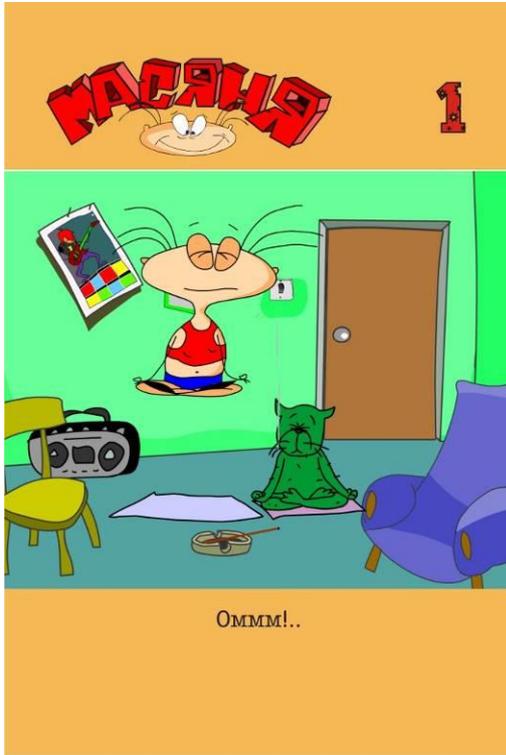
The Fool

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

# АПОКРИФ

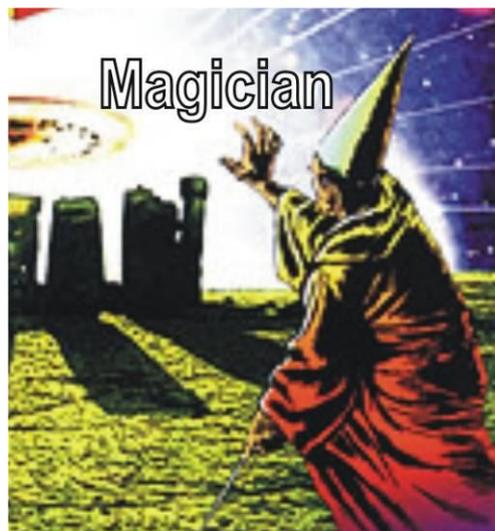


Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

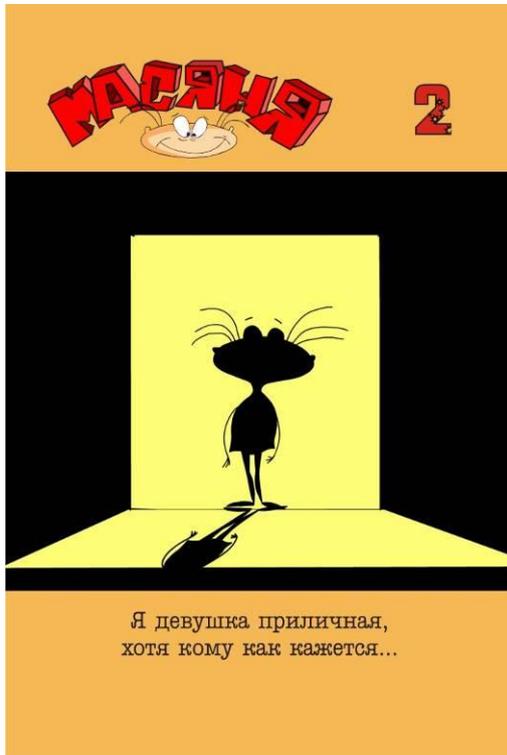


The Magician

Городское Таро  
(Dark Leia)

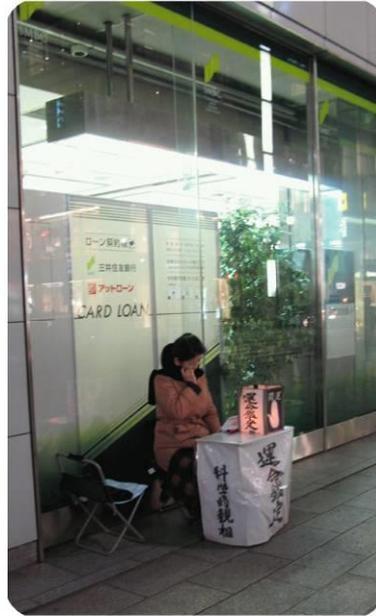


Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



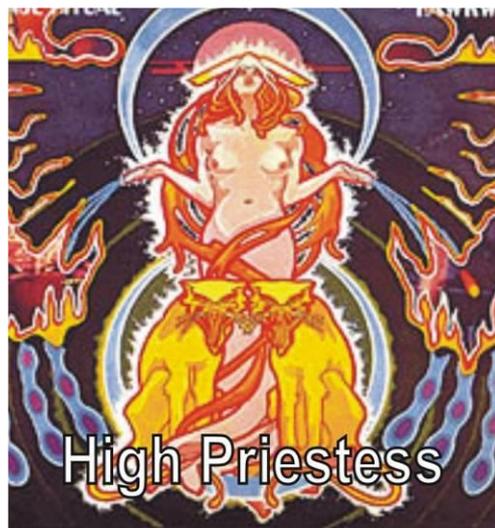
Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

II



The High Priestess

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

АПОКРИФ

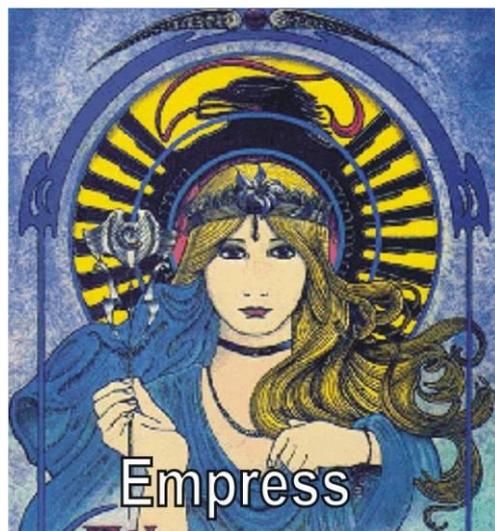


Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



The Empress

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

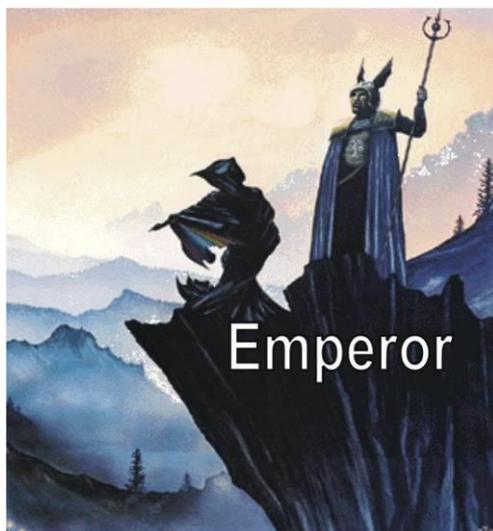


Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



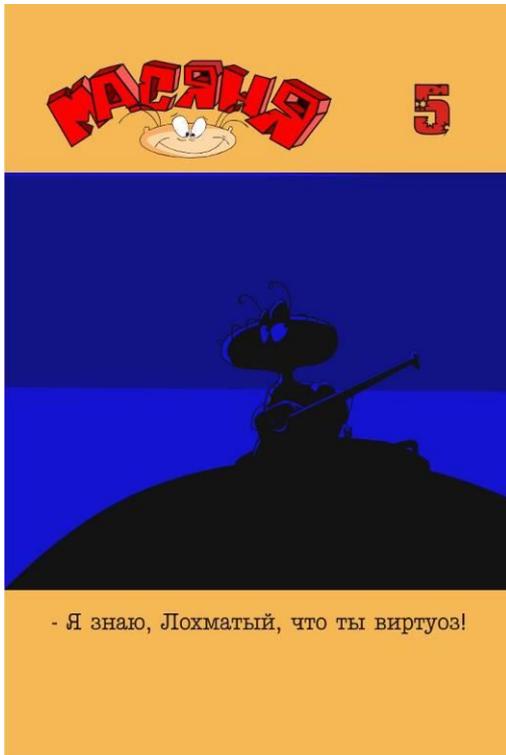
The Emperor

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

АПОКРИФ



Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



The Hierophant

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



The Lovers

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

АПОКРИФ

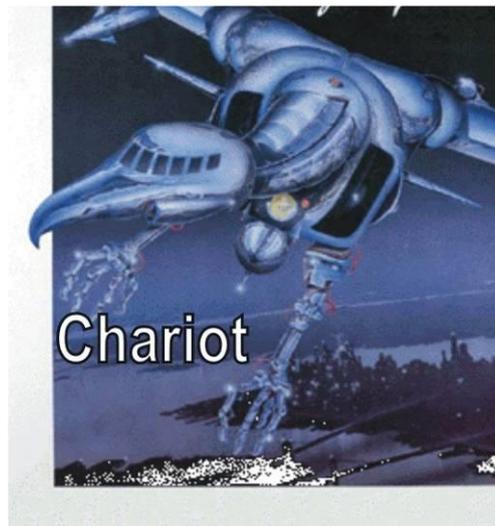


Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

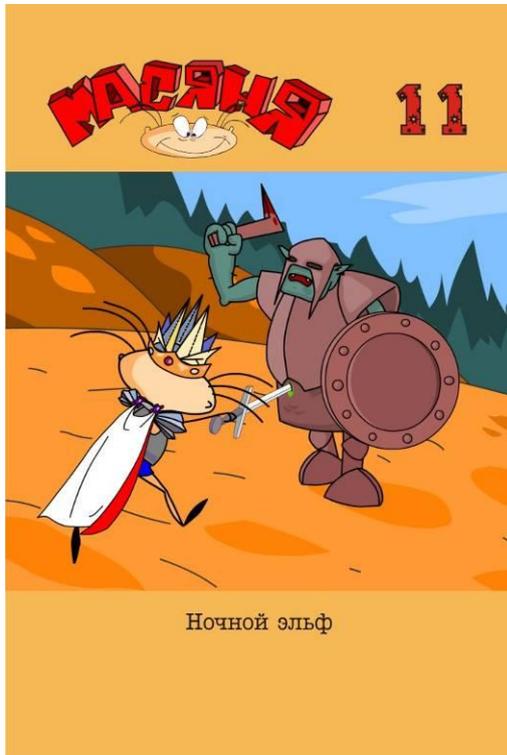


The Chariot

Городское Таро  
(Dark Leia)



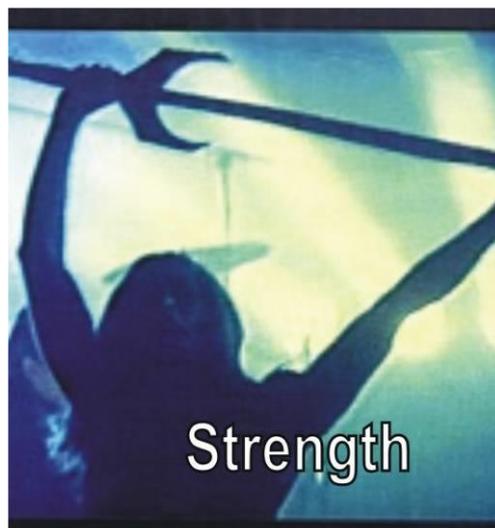
Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)\*



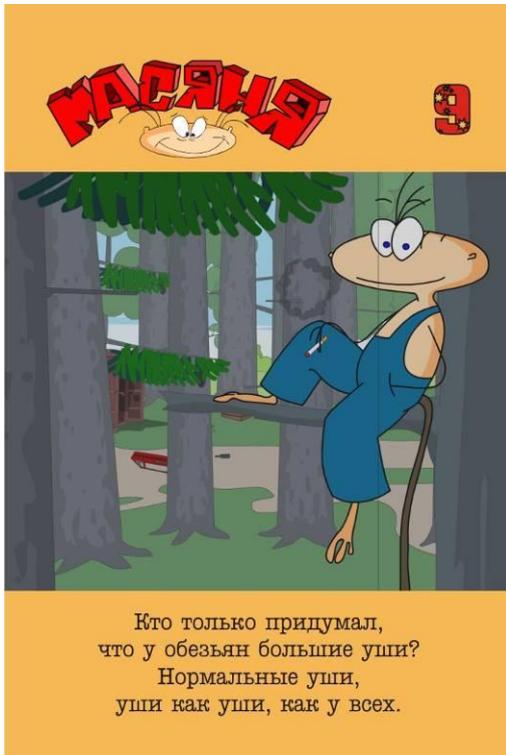
Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

\* Здесь 8 и 11 арканы переставлены местами.

АПОКРИФ



Кто только придумал,  
что у обезьян большие уши?  
Нормальные уши,  
уши как уши, как у всех.

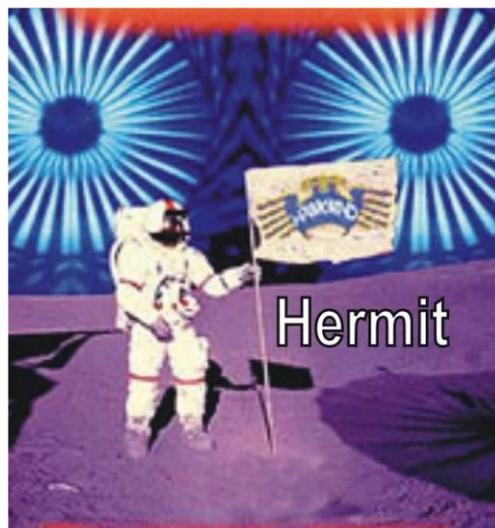
Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

IX

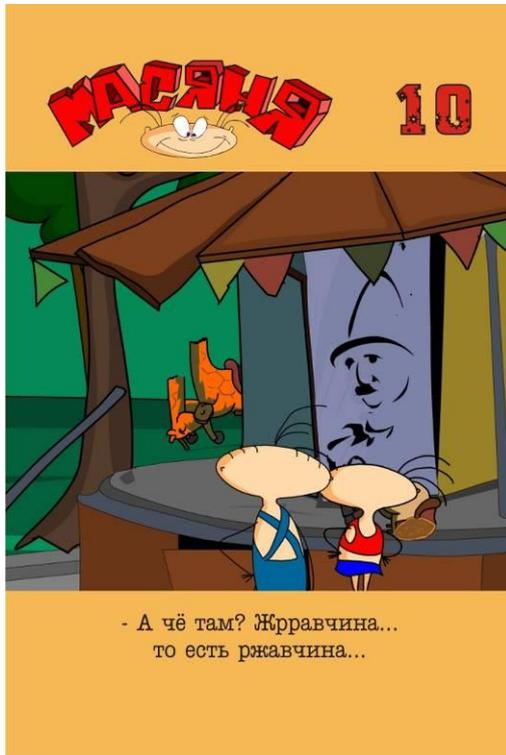


The Hermit

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

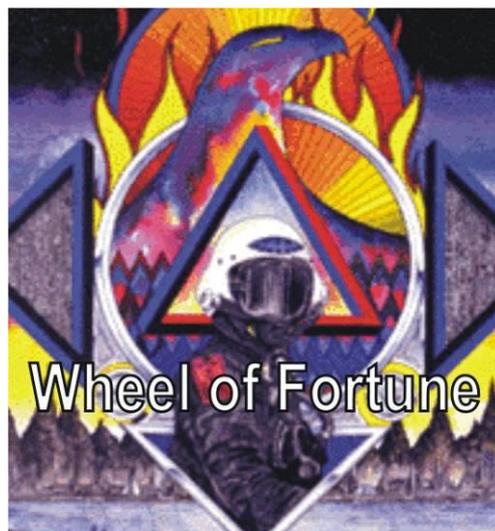


Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



Wheel of Fortune

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

АПОКРИФ

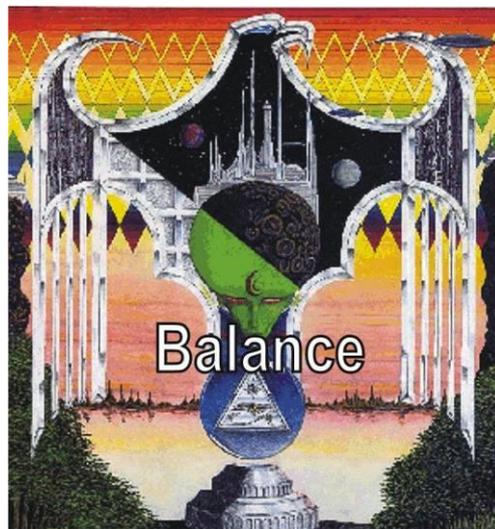


Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



Justice

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

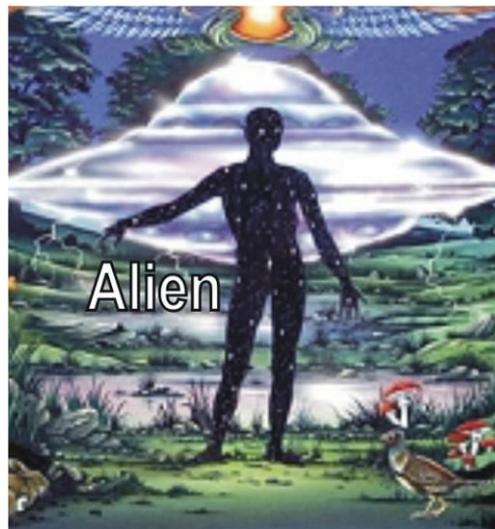


Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



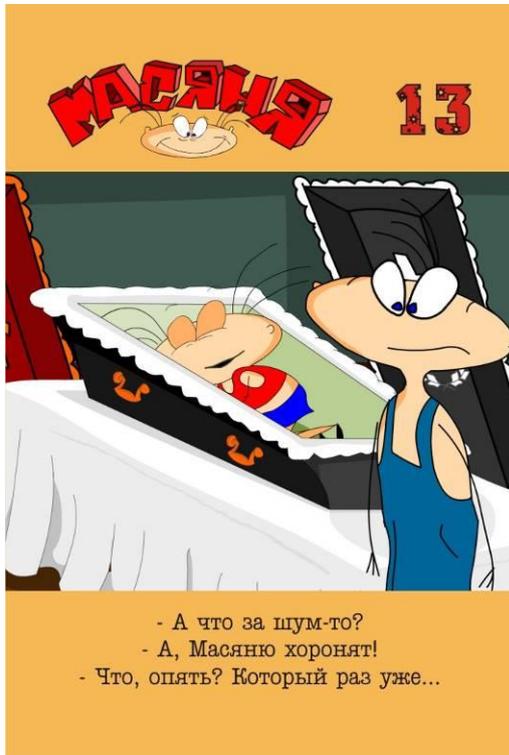
The Hanged Man

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

АПОКРИФ



Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

XIII

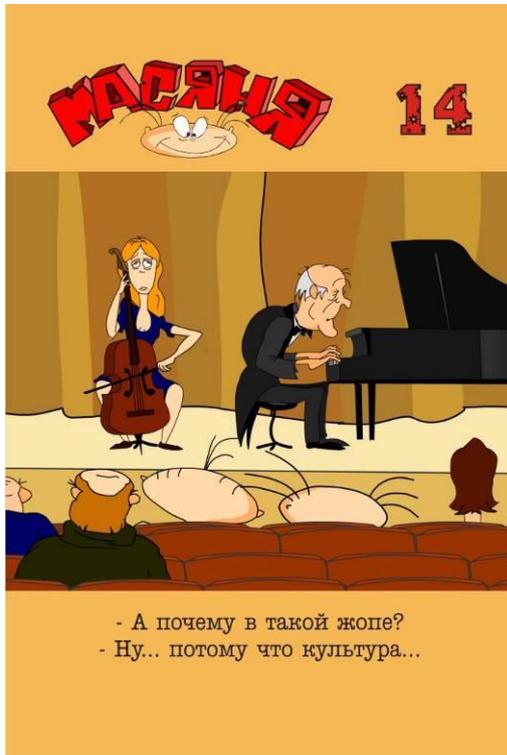


Death

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



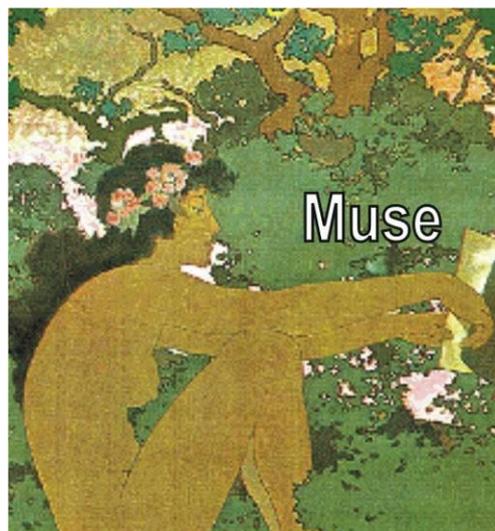
Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

XIV



Temperance

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

АПОКРИФ

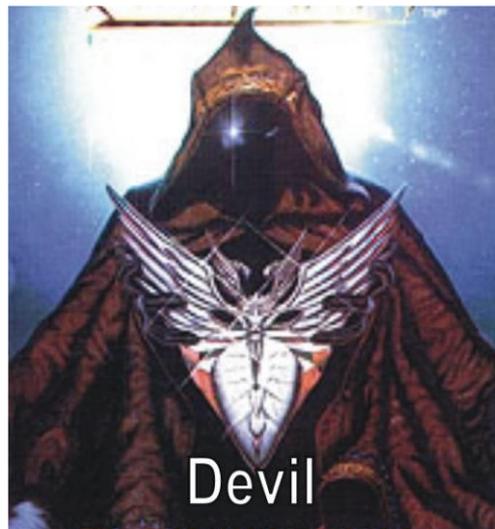


Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

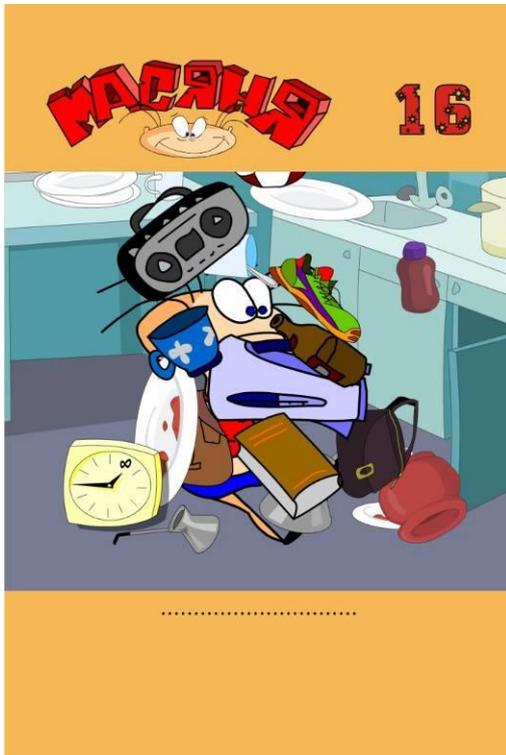


The Devil

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlatbotep Otis)



The Tower

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlatbotep Otis)

# АПОКРИФ

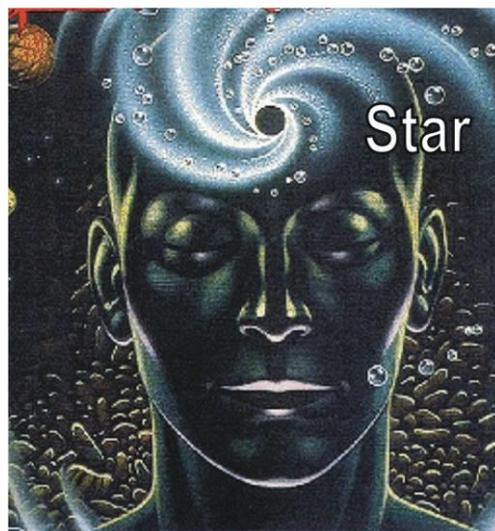


Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

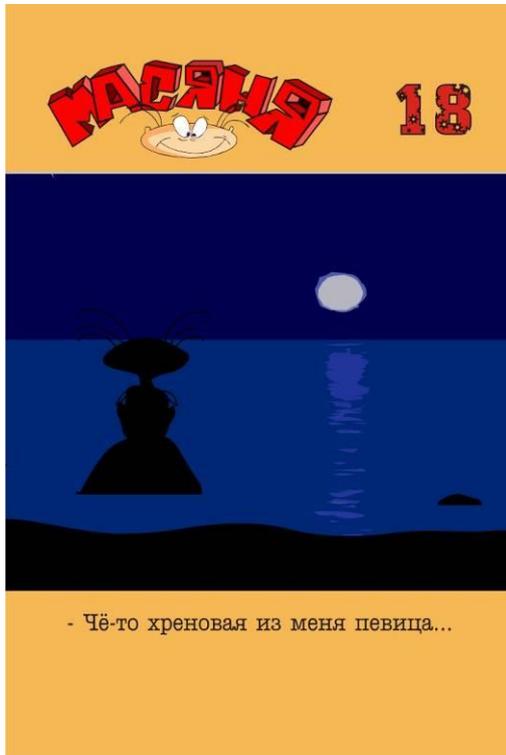


The Star

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

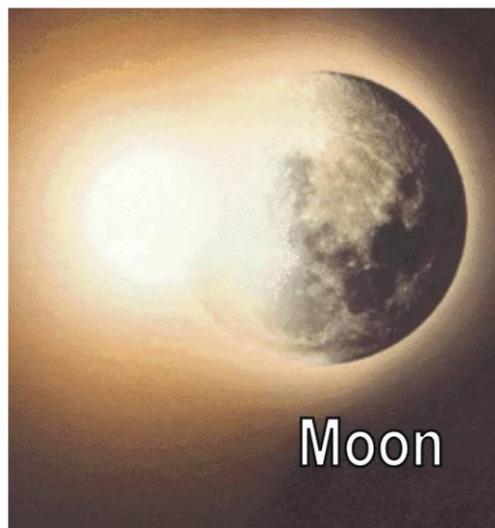


Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



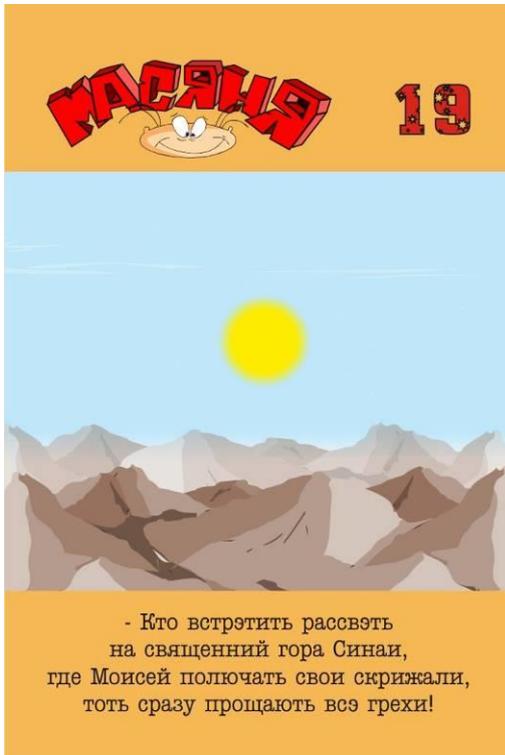
The Moon

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

## АПОКРИФ



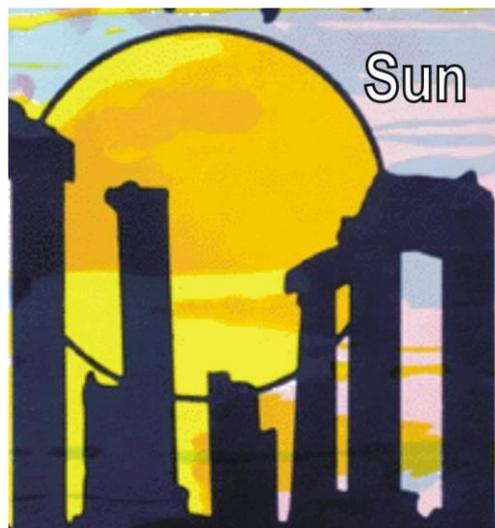
Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlatbotep Otis)

XIX

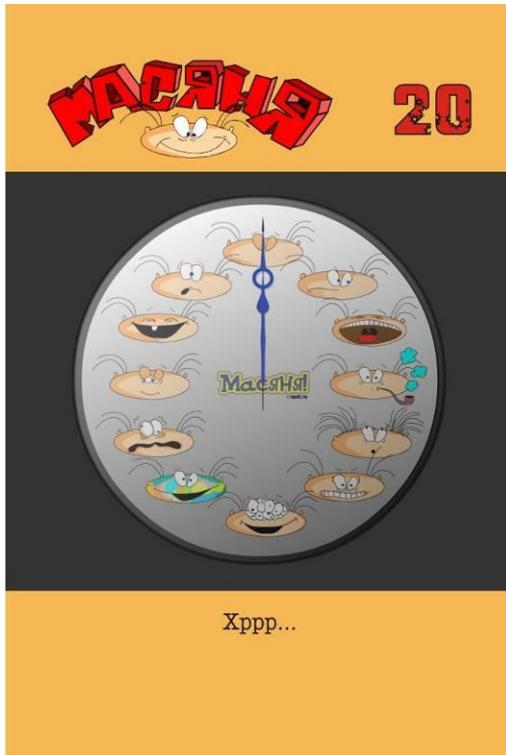


The Sun

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlatbotep Otis)

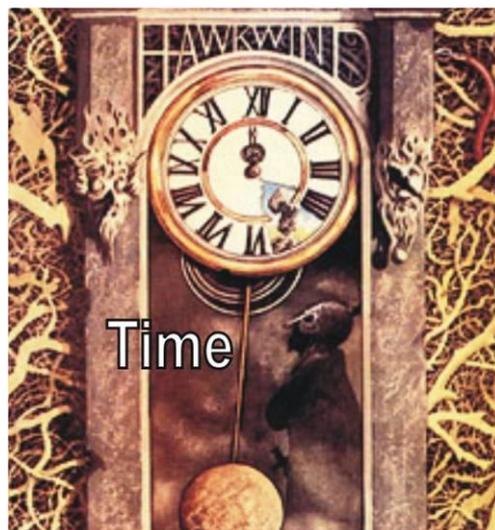


Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



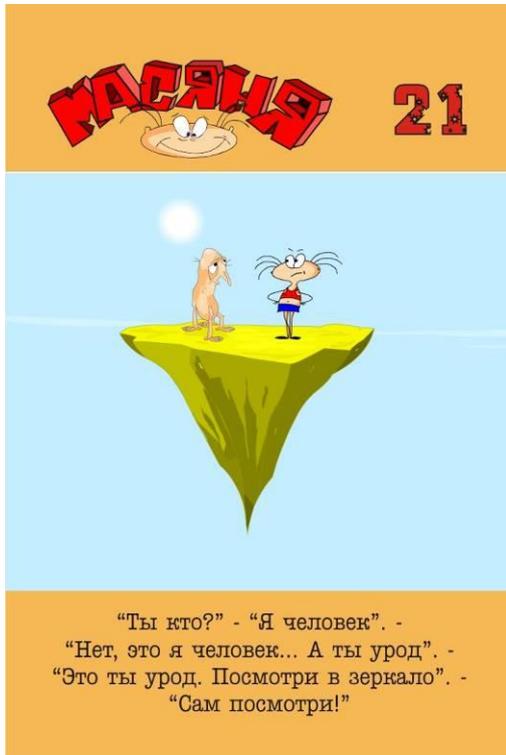
Judgement

Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)

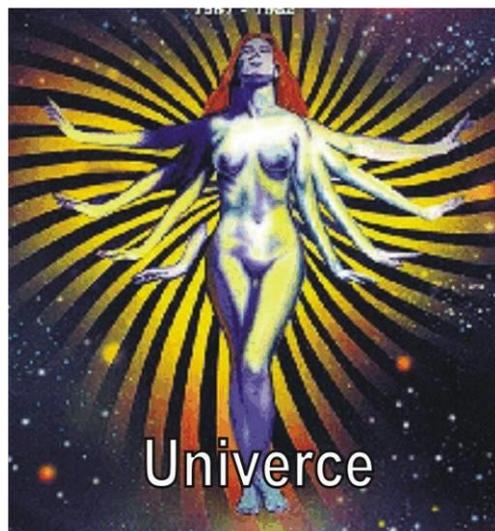
## АПОКРИФ



Масяньское Таро  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



Городское Таро  
(Dark Leia)



Таро Hawkwind  
(Fr. Nyarlathotep Otis)



## О Капусте Познания и Аисте-Искусителе

**Comahon:** Кураев + комментс:

*«Но в еврейском тексте со словом сад связаны не только радостные ассоциации. Смысла еврейского ган русское слово сад не передаёт. Еврейское ган происходит от глагола ганон — защищать. В других языках связь сада и ограждения, защиты также присутствует: французское jardin связано с глаголом garder (охранять); английское Garden, как и немецкое Garten также восходят к тому же романскому корню. Так что на русский язык ган, скорее стоит перевести словом огород: ограждённое и защищённое место».*

Сомнительное лингвистическое доказательство некорректности Библии христианином».

Да нормально. Выращивал Яхве людей как овощи в огороде, а они не захотели, чтобы их осенью собрали и съели...

**Fr. N.:** ☺ В принципе, Кураев в этом случае прав. Конкретно по этому слову. В смысле, если слово в оригинальном значении имеет два смысла, и русское «огород» передаёт эту двузначность лучше, чем «сад», то правильнее брать «огород» и вместо яблока делать что угодно, хоть Капусту Искушения ☺ (потому там и детей находят ☺). С точки зрения перевода это был бы совершенно правильный ход.

**Comahon:** А дети при чём???

**Fr. N.:** Ну как же, Капуста Искушения, греховность секса, дети... В капусте, стало быть... А вместо Змия тогда нужно Аиста.

**Comahon:** А грехопадение каким боком???

**Fr. N.:** Ну как каким? Аист предложил Еве Капусты, которую (под названием Кочан Познания Добра и Зла) запретил есть Яхве. Ева отхрумкала, угостила Адама. И пошло-поехало...

**Comahon:** Библейст нахъ. При чём здесь секас???

**Fr. N.:** Ну как же, они же до Грехопадения непорочными были. А тут познали и Добро, и Зло, и друг друга...

**Comahon:** Ни фига. В раю они друг друга НЕ познавали. Матчасть нах.

**Fr. N.:** Ну да, я разве сказал, что в раю? Выгнали их на холод, вот они, чтобы согреться, и экспериментировали...

**Comahon:** Надо было из плодов древа наварить бормотухи.

**Fr. N.:** Какого древа? Из кочерыжки?

**Comahon:** Да ☺ А яблоко вообще откель??

**Fr. N.:** Не знаю, у мусульман, кажись, вообще пшеница.

**Comahon:** Кстати, плоды у капусты — не кочаны, биолух ☺

**Fr. N.:** Тогда Помидор Искушения ☺ Но тогда Аиста сюда не приплести, и неясно, откуда дети взялись...

**Comahon:** Из придорожного бурьяна. Покуда они шли куда глаза глядят. Нах вообще связывать грехопадение и секас, ы?

**Fr. N.:** Это не я, это всё они... ☺

**Comahon:** Ни фига ж.

**Fr. N.:** То есть как ни фига? Это одна из богословских версий, хотя есть и другие.

**Comahon:** А матчасть???

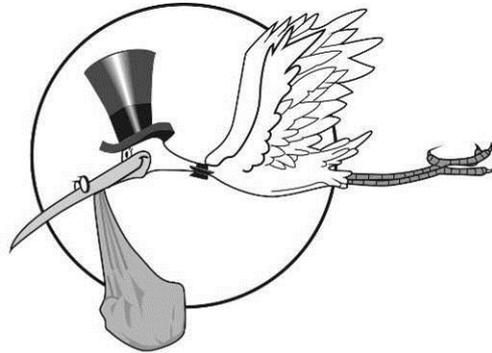
**Fr. N.:** А в матчасти ничего, ни по систематическому положению хрукта-овосча, ни по тому, откуда секас взялся ☺

**Comahon:** Вот-вот. Не надо глючить вместе с богОСЛОвами.

**Fr. N.:** Ну так и вот. Так что остановимся на Капuste Искушения и Аисте-Искусителе. Чем не нравится? Что капуста — не плод, древние, невежественные евреи могли и не знать ☺

**Comahon:** Мда... А окультуренное капусто когда уже было?

**Fr. N.:** Конечно, Божка же не просто так её создавал. А то, что считается дикой — на самом деле просто одичавшая, как обезьяны, лемуры, тупайи, землеройки, ежи, кроты, крыланы и летучие мыши — один барамин с человеком и, стало быть, представляют собой одичавших людей. Летучие мыши, например, происходят от человека через вампира как промежуточное звено. Сначала у человека возникли две взаимопереходящие формы — гуманоидная и хироптероидная, потом гуманоидная ушла в эмбриогенез, осталась только хироптероидная. Какое понадобилось одичание, чтобы человеку стать ежом или землеройкой, современной креационистской науке неизвестно...



Вот так и живёт



- Ээээ... А где лысина, взгляд характерный?..

- Это он в молодости :)

- А язык?

- Он его Мазерсу показывает.

- Ааа... А волосатый почему? И морда длинная... И когти...

- Дык в молодости ж :) Вот и не облысел ещё :) А морда вытянулась при виде того, как некоторые его нынешние последователи с ортодоксальным христианством заигрывают. А когти... Ну да, кто сказал, что он - беззащитная Зверушка?

- А я думала, он норы роет или по деревьям лазит...

- Не, на дерево такой Мега Теринон не залезет :) Разве что на Древо :)

- =)) А норы? Погоди-ка... Дерево же вверх идёт, а нора - вниз...

- Я именно об этом и собирался сказать :) Конечно, откопать себе Скорлупы для компенсации нехватки кальция :)